VENOM

power of quality



VN 610

1. **INSTRUKCJA ORYGINALNA PL**
2. **NÁVOD CZ**
3. **ANLEITUNG DE**
4. **HASZNÁLATI UTASÍTÁS HU**
5. **NÁVOD SK**

VENOM
power of quality



ROZDRABNIACZ ELEKTRYCZNY VN 610

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Wyprodukowano w ChRL

Znaczenie symboli oznaczonych na produkcie:

	***Przeczytaj instrukcję obsługi przed użyciem maszyny.***		***Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo***
	***Za każdym razem, gdy urządzenie jest używane, należy nosić okulary ochronne, aby chronić się przed odłamkami. Obowiązkowe jest również noszenie ochronników słuchu, takich jak nauszniki dźwiękochłonne, w celu ochrony słuchu operatora. Jeśli operator pracuje w miejscu, gdzie istnieje ryzyko spadających przedmiotów, należy także założyć kask ochronny.***		***Ostrzeżenie! Latające przedmioty***
			***Zawsze wyłącz rozdrabniacz, odłącz wtyczkę i poczekaj, aż tarcza tnąca całkowicie się zatrzyma, zanim podejmiesz jakiekolwiek działania.***
	***Należy nosić rękawice ochronne w celu zabezpieczenia rąk.***		***Trzymaj ręce i stopy z dala od otworów podczas pracy urządzenia.***
	***Trzymać osoby postronne z dala od urządzenia.***		***Niebezpieczeństwo – obracające się ostrza***
	***Nie narażać na deszcz.***		***Nie wchodzić na zbiornik na odpady.***
	***Poczekaj na całkowite zatrzymanie wszystkich elementów narzędzia ogrodowego przed ich dotknięciem.***		***Zalecany gwarantowany poziom mocy akustycznej LwA = 94 dB(A)***

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ZASILANIA ELEKTRYCZNEGO

UWAGA! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa.
Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia.
ZACHOWAJ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ.

Bezpieczne zasady obsługi:

Ogólne ostrzeżenie!

To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, chyba że zostały pod nadzorem lub instruktażem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem.

Szkolenie

Zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia.

Przygotowanie

1. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać tego urządzenia;
2. Nie używaj go w pobliżu osób postronnych;
3. Zawsze podczas pracy noś ochronniki słuchu i okulary ochronne;
4. Unikaj noszenia luźnej odzieży lub takiej, która ma zwisające sznurki lub paski;
5. Używaj maszyny tylko na otwartej przestrzeni (np. z dala od ścian lub innych stałych obiektów) oraz na stabilnej, równej powierzchni.

6. Nie używaj maszyny na utwardzonej lub żwirowej nawierzchni, gdzie wyrzucany materiał mógłby spowodować obrażenia;
7. Przed uruchomieniem maszyny sprawdź, czy wszystkie śruby, nakrętki, bolce i inne elementy mocujące są prawidłowo dokręcone oraz czy osłony i siatki ochronne są na miejscu. Wymień uszkodzone lub nieczytelne oznaczenia.

Konserwacja i przechowywanie

1) Gdy maszyna jest zatrzymana w celu konserwacji, kontroli, przechowywania lub wymiany akcesoriów, wyłącz źródło zasilania, odłącz urządzenie od sieci elektrycznej, upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały, a jeśli maszyna jest wyposażona w kluczyk, wyjmij go. Przed dokonaniem jakichkolwiek przeglądów, regulacji itp. pozwól maszynie ostygnąć.
2) Zawsze pozwól maszynie ostygnąć przed jej przechowywaniem.

Bezpieczeństwo w miejscu pracy

• Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i dobrze oświetlone. Nieporządek lub słabe oświetlenie mogą prowadzić do wypadków.

• Nie używaj elektronarzędzia w środowisku o podwyższonym ryzyku wybuchu ani tam, gdzie mogą występować łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

• Trzymaj dzieci i inne osoby z dala od elektronarzędzia podczas pracy. Jeśli się rozprosisz, możesz stracić kontrolę nad urządzeniem.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa dla urządzeń elektronicznych

• Wtyczka urządzenia elektrycznego musi pasować do gniazdka. Wtyczka nie może być w żaden sposób modyfikowana. Nie używaj adaptera w połączeniu z uziemionym urządzeniem elektrycznym. Niezmodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
• Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece czy lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym wzrasta, jeśli ciało jest uziemione.
• Trzymaj urządzenia elektryczne z dala od deszczu i wilgoci. Woda dostająca się do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
• Nie używaj kabla do przenoszenia urządzenia, wieszania go ani do wyciągania wtyczki z gniazdka. Trzymaj kabel z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi oraz ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub skręcone kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
• W przypadku uszkodzenia kabla zasilającego, musi on zostać wymieniony przez producenta, serwis lub wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
• Podczas używania narzędzia elektrycznego na zewnątrz, stosuj przedłużacz przeznaczony do użytku zewnętrznego. Użycie takiego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
• Jeśli nie można uniknąć pracy urządzenia w wilgotnym środowisku, używaj wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o prądzie zadziałania 30 mA lub niższym. Użycie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
• Ułóż kabel tak, aby nie mógł zostać zaczepiony o gałęzie lub inne przedmioty podczas cięcia.

Bezpieczeństwo osób

• Zwracaj uwagę na to, co robisz i bądź rozsądny podczas pracy z narzędziem elektrycznym. Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków na receptę. Chwila nieuwagi podczas korzystania z narzędzia elektrycznego może prowadzić do poważnych obrażeń.
• Noś osobisty sprzęt ochronny i zawsze zakładaj okulary ochronne. Noszenie osobistej odzieży ochronnej, takiej jak maski ochronne, antypoślizgowe buty ochronne, kask ochronny lub nauszniki, odpowiednio do rodzaju i zastosowania narzędzia elektrycznego, zmniejszy ryzyko obrażeń.
• Unikaj przypadkowego uruchomienia narzędzia. Upewnij się, że narzędzie elektryczne jest wyłączone przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub baterii, lub podczas transportu. Jeśli masz palec na włączniku podczas przenoszenia urządzenia lub narzędzie jest włączone podczas podłączania do zasilania, może to prowadzić do wypadków.

• Usuń narzędzia do regulacji lub klucz przed włączeniem narzędzia elektrycznego. Narzędzie lub klucz złapany w obracającej się części urządzenia może prowadzić do obrażeń.
• Unikaj nienaturalnych pozycji ciała. Upewnij się, że stoisz stabilnie i zachowujesz równowagę przez cały czas.
To pozwoli Ci lepiej kontrolować narzędzie elektryczne w przypadku niespodziewanych sytuacji.
• Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawice z dala od części ruchomych. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez części ruchome.
• Jeśli można zamontować mechanizmy do zasysania i zbierania pyłu, upewnij się, że są prawidłowo podłączone i używane. Używanie urządzenia do zasysania pyłu może zmniejszyć ryzyko związane z pyłem.

Ostrożne obchodzenie się i użytkowanie narzędzi elektrycznych

• Nie przeciążaj urządzenia. Używaj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do wykonywanej pracy.
Używanie właściwego narzędzia pozwala pracować lepiej i bezpieczniej w określonym zakresie wydajności.
• Nie używaj narzędzia elektrycznego z uszkodzonym wyłącznikiem. Narzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
• Przed wykonaniem jakichkolwiek ustawień, wymianą akcesoriów lub odłożeniem narzędzia, wyciągnij wtyczkę z gniazdka i/lub wyjmij baterię. Te środki bezpieczeństwa zapobiegają przypadkowemu uruchomieniu narzędzia.
• Przechowuj narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci, gdy nie są używane. Nie pozwalaj na korzystanie z urządzenia osobom nieznającym instrukcji lub niedoświadczonym.
Narzędzia elektryczne są niebezpieczne, jeśli używają ich osoby nieprzeszkolone.
• Dbaj o swoje narzędzia elektryczne. Sprawdzaj, czy ruchome części działają bez problemów i nie zaciskają się, czy części nie są uszkodzone w sposób wpływający na funkcjonowanie narzędzia. Uszkodzone części należy naprawić przed użyciem. Wiele wypadków powodują źle utrzymane narzędzia.
• Upewnij się, że narzędzia tnące są ostre i czyste. Dobrze konserwowane narzędzia z ostrymi krawędziami są mniej podatne na zacinanie i łatwiejsze w obsłudze.
• Używaj narzędzi elektrycznych, akcesoriów i narzędzi do regulacji zgodnie z instrukcjami, uwzględniając warunki pracy i zadania do wykonania. Używanie narzędzi do innych celów niż przeznaczone może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Serwis

• Naprawiaj swoje narzędzia elektryczne wyłącznie u wykwalifikowanych specjalistów i używaj oryginalnych części zamiennych. Zapewnia to zachowanie bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.
• Przed wykonaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych upewnij się, że urządzenie jest odłączone od zasilania (wyjęty wtyczka) i poczekaj, aż wałek ostrza całkowicie się zatrzyma. Pozwól urządzeniu ostygnąć przed rozpoczęciem pracy.
• Dozwolone są tylko te czynności konserwacyjne i usuwanie usterek, które są opisane w instrukcji. Wszystkie inne prace muszą być wykonane przez specjalistę.
• Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są dobrze dokręcone.
• Zabrania się przeróbek, samodzielnych modyfikacji oraz używania niezatwierdzonych części.
• Używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Tylko te części są zaprojektowane i odpowiednie dla urządzenia. Inne części zamienne nie tylko unieważnią gwarancję, ale mogą także stanowić zagrożenie dla Ciebie i otoczenia.
• Jeśli maszyna jest wyłączona w celu konserwacji, przechowywania lub wymiany akcesoriów, upewnij się, że wtyczka została wyjęta z gniazdka. Upewnij się, że wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymały, a jeśli jest klucz, usuń go. Przed wykonaniem konserwacji, regulacji itp. pozwól maszynie ostygnąć.
• Zawsze pozwól maszynie ostygnąć przed jej przechowywaniem.
• Nigdy nie transportuj urządzenia z włączonym silnikiem. Chroń urządzenie przed uszkodzeniem podczas transportu.

PRZYGOTOWANIE

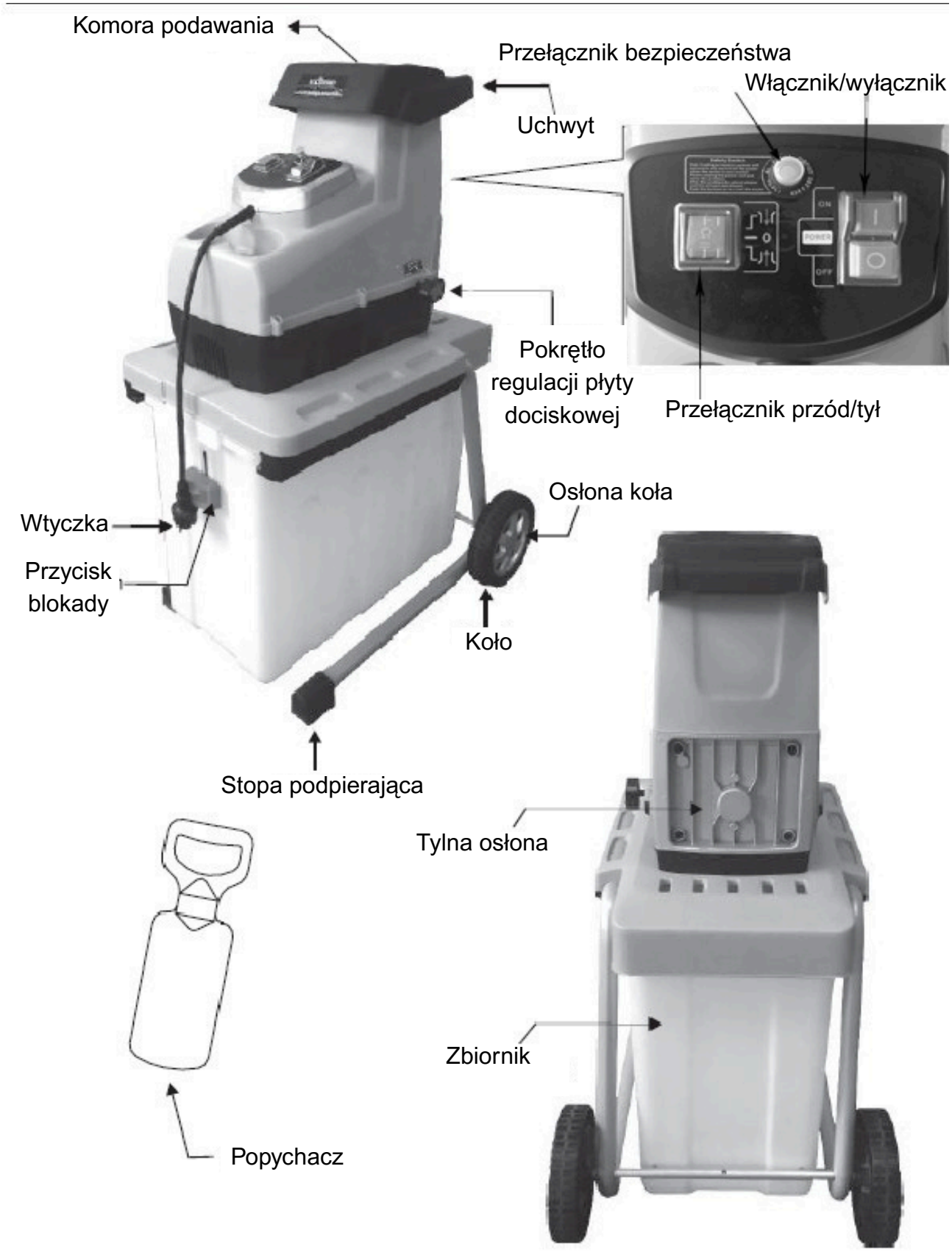
1. Przed uruchomieniem maszyny sprawdź komorę zasypową, aby upewnić się, że jest pusta.
2. Zawsze zachowuj właściwą równowagę i stabilną pozycję. Nie wychylaj się zbytnio. Nigdy nie stawaj na wyższym poziomie niż podstawa maszyny podczas wkładania materiału do niej.
3. Podczas pracy zawsze stań z dala od strefy wyrzutu materiału.
4. Podczas podawania materiału do maszyny bądź szczególnie ostrożny, aby nie znalazły się tam kawałki metalu, kamienie, butelki, puszki ani inne obce przedmioty.
5. Jeśli mechanizm tnący uderzy w obcy przedmiot lub maszyna zacznie wydawać nietypowe dźwięki lub wibracje, wyłącz zasilanie, pozwól maszynie się zatrzymać, odłącz wtyczkę (urządzenie elektryczne odłącz od zasilania) i wykonaj następujące czynności:
6. a) Sprawdź uszkodzenia.
7. b) Sprawdź i dokręć wszelkie poluzowane części.
8. c) Wymień lub napraw uszkodzone części na oryginalne lub o równoważnych parametrach.
9. Nie pozwalaj, aby materiał przetworzony gromadził się w strefie wyrzutu; może to uniemożliwić prawidłowy wyrzut i spowodować wyrzucenie materiału z powrotem przez otwór zasypowy.
10. Utrzymuj wszystkie osłony i deflektory na miejscu i w dobrym stanie technicznym.
11. Nie transportuj maszyny, gdy silnik jest włączony.
12. Wyłącz zasilanie i odłącz wtyczkę (urządzenie elektryczne odłącz od zasilania) za każdym razem, gdy opuszczasz miejsce pracy.
13. Nie przechylaj maszyny, gdy silnik jest włączony.
14. Silnik powinien być utrzymywany w czystości, wolny od zanieczyszczeń i nagromadzeń.

SPECYFIKACJA

Model:	GY6610
Napięcie znamionowe:	230V-240V / 50Hz
Moc wejściowa:	2800 W (P40)
Prędkość jałowa:	60 min^{-1}
Maksymalna średnica cięcia:	1,73" (44 mm)
Klasa ochrony:	II
Stopień ochrony obudowy:	IPX4
Pojemnik na odpadki:	60 L
Waga:	20 kg

UWAGA: Poziom mocy dźwięku może przekraczać 85 dB(A). W takim przypadku należy stosować indywidualną ochronę słuchu.

OGÓLNE INFORMACJE



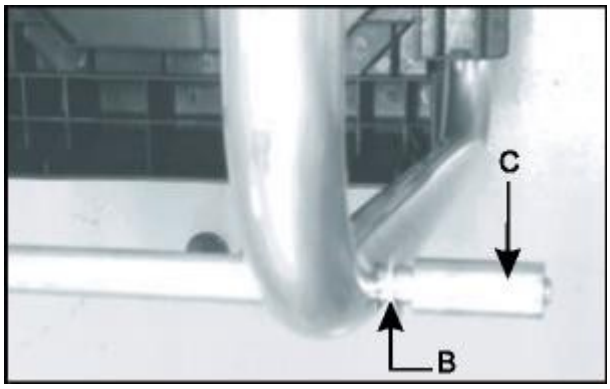
INSTRUKCJA MONTAŻU

MONTAŻ ROZDRABNIACZA

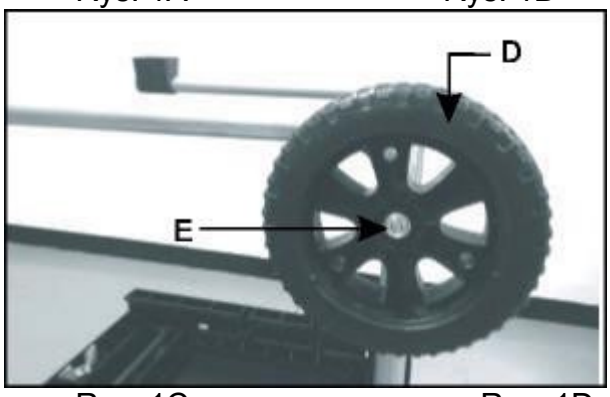
1. Odwróć rozdrabniacz do góry nogami i obróć nogi ku górze. (Rys. 1A)
2. Przełóż dołączoną oś kół (A) przez odpowiednie otwory. (Rys. 1A)
3. Załóż podkładkę (B) i tuleję (C) na oś kół. (Rys. 1B)
4. Załóż koła (D) i przykręć ręcznie nakrętkę (E). (Rys. 1C)
5. Użyj dołączonego klucza imbusowego (F), aby przytrzymać oś koła, a jednocześnie mocno dokręć nakrętkę za pomocą klucza (G). (Rys. 1D)
6. Na koniec załóż osłonę koła (H) na środek koła. (Rys. 1E)



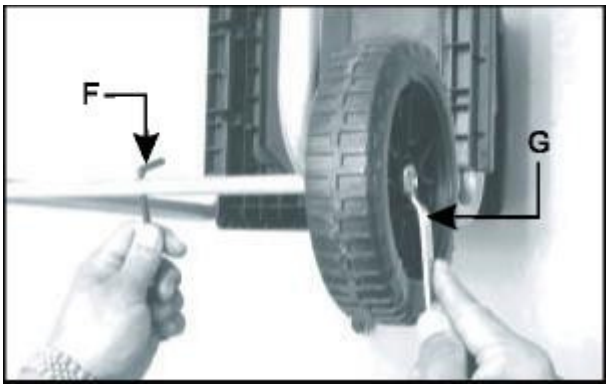
Rys. 1A



Rys. 1B



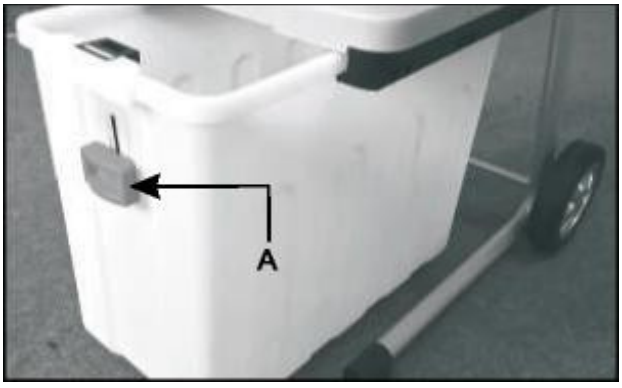
Rys. 1C



Rys. 1D



Rys. 1E



Rys. 2

UWAGA: Zachowaj ostrożność podczas przechylania urządzenia na koła, ponieważ ma ono nierównomierny rozkład masy podczas przechylania i transportu na kołach.

ZAMONTOWANIE POJEMNIKA NA ODPADY

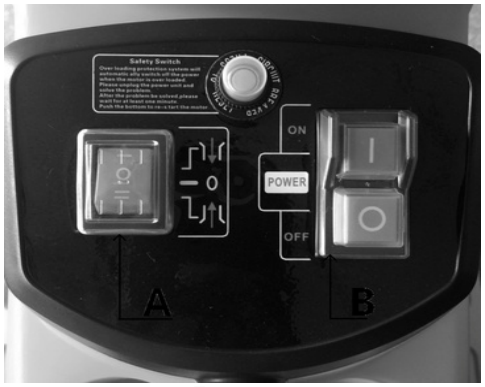
1. Naciśnij przycisk blokady (A), a następnie wsuń pojemnik na odpady do podstawy urządzenia. (Rys. 2)

OBSŁUGA

1. Naciśnij przycisk blokady do góry.

DO URUCHOMIENIA I / LUB ZATRZYMANIA

1. Naciśnij przełącznik jazdy do przodu/tyłu (A) w odpowiednią pozycję."+"
2. Naciśnij przełącznik włącz/wyłącz (B) do pozycji ON (I), aby uruchomić silnik.
3. Naciśnij przełącznik włącz/wyłącz (B) do pozycji OFF (O), aby zatrzymać silnik.



Rys.3

UWAGA

Uszkodzenie maszyny spowodowane niewłaściwą obsługą.
Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia maszyny.
Materiał do rozdrabniania należy podawać dopiero po włączeniu maszyny. Nie podawać materiału do rozdrabniania po wyłączeniu maszyny.

UWAGA:
Maszyna jest wyposażona w wyłącznik bezpieczeństwa, który zapobiega przypadkowemu ponownemu włączeniu po przerwie w dostawie prądu.

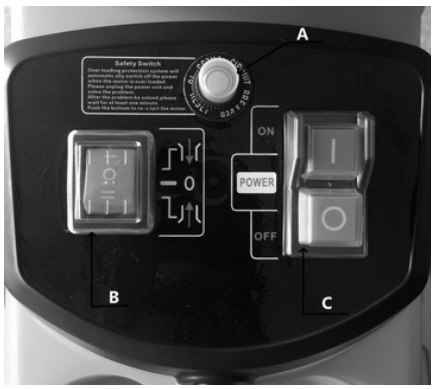
OCHRONA PRZED PRZECIĄŻENIEM

Ta maszyna jest wyposażona w system ochrony przed przeciążeniem. Aby chronić silnik przed uszkodzeniem, wyłącznik bezpieczeństwa automatycznie odcina zasilanie w przypadku przeciążenia silnika.

Odczekaj co najmniej 1 minutę przed ponownym uruchomieniem, najpierw naciskając przycisk resetowania, a następnie przełącznik On/Off.

Jeśli silnik nie uruchomi się ponownie, wykonaj następujące kroki:

1. Naciśnij wyłącznik bezpieczeństwa (A).
2. Przełącz przycisk do przodu/tyłu (Forward/Reverse) (B) w pozycję REVERSE (wstecz).
3. Przytrzymaj przełącznik On/Off w pozycji ON (I), aby usunąć ewentualne przedmioty blokujące ostrza. (Rys. 4)



Rys .4

UWAGA: Zawsze noś rękawice ochronne podczas wykonywania powyższych czynności.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Umieść materiał do rozdrobnienia w otworze po prawej stronie. Zostanie on automatycznie wciągnięty do maszyny przez noże obracające się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
2. Nie wypełniaj całkowicie otworu wlotowego, aby uniknąć zablokowania maszyny.
3. Na przemian podawaj gałęzie i drobne, lekko wilgotne, częściowo rozłożone odpady. Pomoże to również uniknąć zablokowania noży.
4. Miękkie odpady kuchenne należy kompostować – nigdy nie wrzucaj ich do rozdrabniacza!
5. Gałęzie z liśćmi muszą zostać całkowicie przetworzone i usunięte z maszyny, zanim wprowadzisz nowy materiał. Upewnij się, że rozdrobniony materiał może swobodnie wpadać do pojemnika zbiorczego, nie blokując wylotu.
6. Otwory wentylacyjne nie mogą być zablokowane przez rozdrobniony materiał.
7. Ciągłe rozdrabnianie twardego drewna lub grubych gałęzi może spowodować zacięcie maszyny.
8. Miękki materiał, taki jak liście lub cienkie pędy, może łatwo zablokować wlot – użyj popychacza, aby go wprowadzić.
9. Zawsze sprawdzaj odpady pod kątem gwoździ i kamieni przed rozdrabnianiem, ponieważ mogą one poważnie uszkodzić urządzenie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Zanim rozpoczniesz czyszczenie i konserwację, upewnij się, że rozdrabniacz ogrodowy jest wyłączony i odłączony od zasilania sieciowego. Zawsze noś solidne, skórzane rękawice ochronne podczas czyszczenia ostrzy tnących.

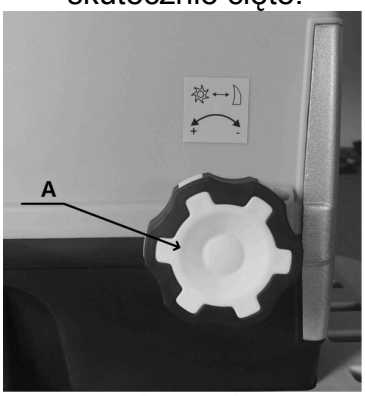
Aby zapewnić najlepszą wydajność rozdrabniacza ogrodowego, należy utrzymywać go w czystości.

1. Zawsze czyść rozdrabniacz ogrodowy natychmiast po użyciu.
2. Nie pozwól, aby materiał zaschnął i stwardniał na powierzchni rozdrabniacza, ponieważ bezpośrednio wpłynie to na jego wydajność.
3. Upewnij się, że podajnik (lejek wlotowy) i wylot są czyste i wolne od resztek materiału.
4. Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby i wkręty są dokręcone i zabezpieczone.
5. Wszystkie uszkodzone lub zużyte części powinny być naprawiane lub wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
6. Nie używaj detergentów ani rozpuszczalników — mogą one nieodwracalnie uszkodzić urządzenie. Chemikalia mogą zniszczyć elementy plastikowe.

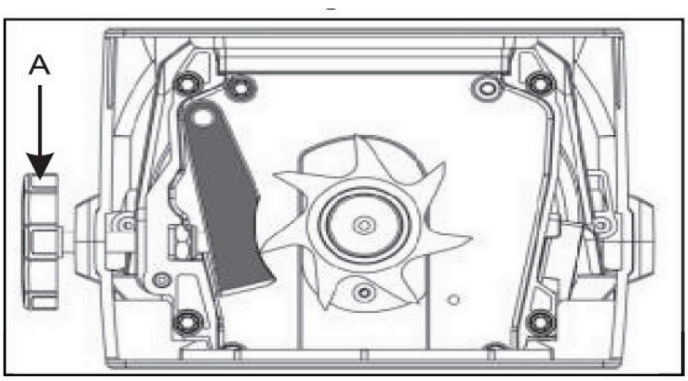
REGULACJA PŁYTY OPOROWEJ

Aby uzyskać optymalny efekt rozdrabniania i zapobiec uszkodzeniu ostrza, płytę oporową należy regularnie regulować. Należy ją także wyregulować, gdy występuje tzw. „sprzężenie” (zahamowanie cięcia).

1. Obracaj pokrętłem regulacji płyty oporowej (A) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż usłyszysz delikatny dźwięk tarcia i przez krótki czas będą wypadać drobne aluminiowe wióry z wylotu. (Rys. 5A i 5B)
2. Po tej czynności materiały przeznaczone do rozdrabniania powinny być ponownie skutecznie cięte.



Rys. 5A



Rys. 5B

OSTROŻNIE

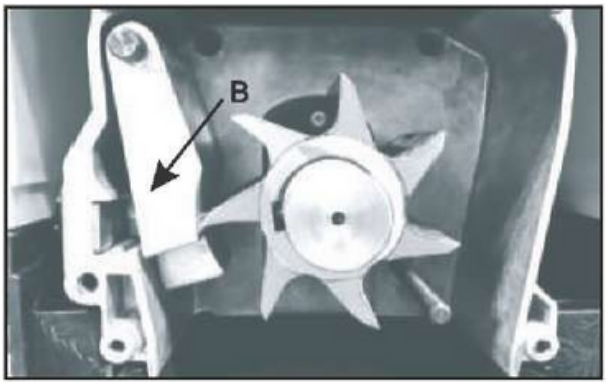
Usuwaj brud i resztki materiału po każdym użyciu. Nie czyść urządzenia wodą bieżącą ani pod wysokim ciśnieniem. Nie używaj żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników. Do czyszczenia używaj miękkiej szczotki lub ściereczki.

WYMIANA PŁYTKI OPOROWEJ

1. Otwórz tylną pokrywę, odkręcając 4 śruby (A). (Rys. 6A)
2. Wyjmij płytkę oporową (B) i zamień ją na nową. (Rys. 6B)
3. Załóż z powrotem tylną pokrywę i dokręć śruby za pomocą klucza.



Rys. 6A



Rys. 6B

Rozwiązywanie problemów		
PROBLEM	**MOŻLIWA PRZYCZYNA**	**ROZWIĄZANIE**
Silnik nie uruchamia się	Przełącznik bezpieczeństwa	Sprawdź, czy wyłącznik nadal działa prawidłowo.
	Brak zasilania	Sprawdź przewód zasilający, wtyczkę oraz bezpiecznik w domu.
Materiał do rozdrobnienia nie jest wciągany	Materiał zablokował się w lejku podawczym.	Wyłącz rozdrabniacz. Wyciągnij materiał z leja załadowczego. Włącz ponownie rozdrabniacz i ponownie podaj grube gałęzie w taki sposób, aby ostrze nie natrafiło od razu na wcześniej wykonane nacięcia.
	Materiał do rozdrabniania jest zbyt miękki.	Włóż drewno lub rozdrabniaj suche gałęzie.
		Naciśnij przycisk resetowania, a następnie przełącznik włącz/wyłącz. Jeśli urządzenie nadal się nie uruchamia, wykonaj kroki opisane na stronie 6 w sekcji „Ochrona przed przeciążeniem”.

ŚRODOWISKO



Jeśli Twoje urządzenie będzie wymagało wymiany po dłuższym okresie użytkowania, nie wyrzucaj go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz postępuj w sposób bezpieczny dla środowiska. Odpady z urządzeń elektrycznych nie powinny być traktowane jak zwykłe śmieci domowe. Prosimy o ich recykling tam, gdzie istnieją takie możliwości. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje o recyklingu.

Zleć przegląd i konserwację swojego rozdrabniacza ogrodowego wykwalifikowanemu serwisowi. Nie próbuj naprawiać maszyny samodzielnie, chyba że posiadasz odpowiednie kwalifikacje.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj myjki ciśnieniowej ani bieżącej wody do czyszczenia rozdrabniacza! Usuń zabrudzenia i resztki roślin, które mogą utknąć w spirali tnącej, za pomocą szczotki. Zewnętrzne części rozdrabniacza wyczyść wilgotną ściereczką z dodatkiem łagodnego detergentu i wody.

VENOM
power of quality



ELEKTRICKÝ DRTIČ
VN 610

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Vyrobeno v ČLR

Význam symbolů označených na produktu:

	***Přečtěte si návod k obsluze před použitím stroje.***		***Varování! Nebezpečí***
	***Při každém použití zařízení je nutné nosit ochranné brýle k ochraně před odletujícími úlomky. Povinné je také nošení ochranných sluchátek, jako jsou hlučné náušníky, k ochraně sluchu obsluhy. Pokud operátor pracuje na místě, kde hrozí riziko padajících předmětů, musí si také nasadit ochrannou přilbu.***		***Varování! Létající předměty***
			***Vždy vypněte drtič, odpojte zástrčku a počkejte, až se řezný kotouč úplně zastaví, než provedete jakékoli zásahy.***
	***Je třeba nosit ochranné rukavice k ochraně rukou.***		***Držte ruce a nohy mimo otvory během provozu zařízení.***
	***Držte nepovolané osoby mimo dosah zařízení.***		***Nebezpečí – rotující čepele***
	***Nevystavujte dešti.***		***Nevstupujte na nádrž na odpadky.***
	***Počkejte, až se všechny části zahradního nářadí úplně zastaví, než je dotknete.***		***Doporučená garantovaná hladina akustického výkonu LwA = 94 dB(A)***

OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ELEKTRICKÉHO NAPÁJENÍ

POZOR! Přečtěte si všechna varování a bezpečnostní pokyny.
Nedodržení varování a pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění.
USCHOVEJTE VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.
Bezpečné zásady obsluhy:

Obecné varování!

Toto zařízení není určeno k používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osobami bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
Děti musí být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály.

Školení

Před použitím tohoto zařízení se důkladně seznamte s návodem k obsluze.

Příprava

1. Nedovolte dětem obsluhovat toto zařízení;
2. Nepoužívejte jej v blízkosti dalších osob;
3. Při práci vždy noste chrániče sluchu a ochranné brýle;
4. Vyhněte se nošení volného oblečení nebo oblečení s visícími šňůrkami či pásky;
5. Zařízení používejte pouze na otevřeném prostranství (např. v dostatečné vzdálenosti od zdí nebo jiných pevných překážek) a na stabilním, rovném povrchu.

6) Nepoužívejte zařízení na zpevněném nebo štěrkovém povrchu, kde by odhazovaný materiál mohl způsobit zranění.

7) Před spuštěním zařízení zkontrolujte, zda jsou všechny šrouby, matice, čepy a ostatní upevňovací prvky správně dotažené a zda jsou ochranné kryty a mřížky na svém místě. Poškozené nebo nečitelné označení vyměňte.

Údržba a skladování

1) Když je zařízení zastaveno kvůli údržbě, kontrole, skladování nebo výměně příslušenství, vypněte napájení, odpojte zařízení od elektrické sítě, ujistěte se, že se všechny pohyblivé části úplně zastavily, a pokud je zařízení vybaveno klíčem, vyjměte jej. Před prováděním jakýchkoli kontrol, seřízení apod. nechte zařízení vychladnout.

2) Před uskladněním vždy nechte zařízení vychladnout.

Bezpečnost na pracovišti

• Ujistěte se, že pracoviště je čisté a dobře osvětlené. Nepořádek nebo slabé osvětlení mohou vést k nehodám.

• Nepoužívejte elektrické nářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu ani tam, kde se mohou nacházet hořlavé kapaliny, plyny nebo prach. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

• Během práce držte děti a ostatní osoby dál od elektrického nářadí. Pokud budete rozptylováni, můžete ztratit nad zařízením kontrolu.

Bezpečnostní pokyny pro elektronická zařízení

• Zástrčka elektrického zařízení musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte adaptér s uzemněným elektrickým zařízením. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.

• Vyhněte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky nebo chladničky. Riziko úrazu elektrickým proudem se zvyšuje, pokud je tělo uzemněno.

• Držte elektrická zařízení mimo dosah deště a vlhkosti. Vniknutí vody do zařízení zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

• Nepoužívejte kabel k přenášení zařízení, zavěšování nebo vytahování zástrčky ze zásuvky. Kabel držte mimo zdroje tepla, olej, ostré hrany a pohyblivé části zařízení. Poškozené nebo zkroucené kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

• V případě poškození napájecího kabelu musí být vyměněn výrobcem, servisem nebo kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.

• Při používání elektrického nářadí venku používejte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití. Použití takového kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

• Pokud se nelze vyhnout práci zařízení ve vlhkém prostředí, používejte proudový chránič (RCD) s vybavovacím proudem 30 mA nebo nižším. Použití RCD snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

• Uspořádejte kabel tak, aby se nemohl zachytit o větve nebo jiné předměty během řezání.

Bezpečnost osob

• Dávejte pozor na to, co děláte, a buďte při práci s elektrickým nářadím rozumní. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků na předpis. Okamžik nepozornosti při používání nářadí může vést k vážnému zranění.

• Noste osobní ochranné prostředky a vždy si nasaďte ochranné brýle. Používání osobních ochranných pomůcek, jako jsou ochranné masky, protiskluzová pracovní obuv, ochranná přilba nebo chrániče sluchu, v závislosti na typu a použití nářadí, snižuje riziko zranění.

• Vyhněte se náhodnému spuštění nářadí. Ujistěte se, že je nářadí vypnuté před připojením k napájení a/nebo vložením baterie nebo během přepravy. Pokud máte prst na spínači při přenášení nebo je nářadí zapnuté při zapojování do sítě, může dojít k nehodě.

• Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte seřizovací nástroje nebo klíč. Nástroj nebo klíč zachycený v rotující části zařízení může způsobit zranění.
• Vyhněte se nepřirozeným polohám těla. Ujistěte se, že stojíte pevně a udržujete rovnováhu po celou dobu práce. To vám umožní mít nad nářadím lepší kontrolu v neočekávaných situacích.
• Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oděvy ani šperky. Vlasy, oblečení a rukavice držte dál od pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohyblivými částmi.
• Pokud lze k nářadí připojit zařízení na odsávání a sběr prachu, ujistěte se, že je správně zapojené a používá se. Používání zařízení na odsávání prachu může snížit riziko spojené s prachem.

Opatrné zacházení a používání elektrického nářadí

• Nepřetěžujte zařízení. Používejte vhodné elektrické nářadí pro danou práci. Používání správného nářadí umožňuje efektivnější a bezpečnější práci v daném rozsahu výkonu.
• Nepoužívejte elektrické nářadí s poškozeným spínačem. Nářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
• Před jakýmkoli nastavením, výměnou příslušenství nebo odložením nářadí odpojte zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjměte baterii. Tato bezpečnostní opatření zabraňují náhodnému spuštění nářadí.
• Uchovávejte elektrické nářadí mimo dosah dětí, když není používáno. Nepovolujte používání zařízení osobám, které neznají návod k obsluze nebo nemají zkušenosti. Elektrické nářadí je nebezpečné, pokud ho používají neškolené osoby.
• Pečujte o své elektrické nářadí. Kontrolujte, zda pohyblivé části fungují bez problémů a nezadrhávají se, zda nejsou poškozeny tak, že ovlivňují funkci nářadí. Poškozené části je nutné před použitím opravit. Mnoho nehod způsobují špatně udržovaná nářadí.
• Ujistěte se, že řezné nástroje jsou ostré a čisté. Dobře udržované nástroje s ostrými hranami se méně zadrhávají a snadněji ovládají.
• Používejte elektrické nářadí, příslušenství a nastavovací nástroje podle pokynů a zohledněte pracovní podmínky a úkol, který provádíte. Používání nástrojů k jiným účelům, než ke kterým jsou určeny, může vést k nebezpečným situacím.

Servis

• Opravy elektrického nářadí svěřujte výhradně kvalifikovaným odborníkům a používejte originální náhradní díly. To zajišťuje bezpečnost elektrického nářadí.
• Před prováděním jakýchkoli údržbových prací se ujistěte, že je zařízení odpojeno od napájení (vytáhnutá zástrčka) a počkejte, až se hřídel nože zcela zastaví. Nechte zařízení před zahájením práce vychladnout.
• Povolené jsou pouze ty údržbové práce a odstraňování závad, které jsou popsány v návodu k obsluze. Veškeré ostatní práce musí provádět odborník.
• Pravidelně kontrolujte, zda jsou všechny šrouby dobře utažené.
• Úpravy, vlastní modifikace a používání neschválených dílů jsou zakázány.
• Používejte pouze originální náhradní díly. Pouze tyto díly jsou navrženy a vhodné pro dané zařízení. Použití jiných náhradních dílů nejen zneplatní záruku, ale může také ohrozit vás i okolí.
• Pokud je stroj odstaven kvůli údržbě, skladování nebo výměně příslušenství, ujistěte se, že zástrčka je vytažena ze zásuvky. Ujistěte se, že se všechny pohyblivé části úplně zastavily a pokud je přítomen klíč, vyjměte jej. Před prováděním údržby, seřizování apod. nechte stroj vychladnout.
• Vždy nechte stroj před uložením vychladnout.
• Nikdy nepřevážejte zařízení se zapnutým motorem. Během přepravy chraňte zařízení před poškozením.

PŘÍPRAVA

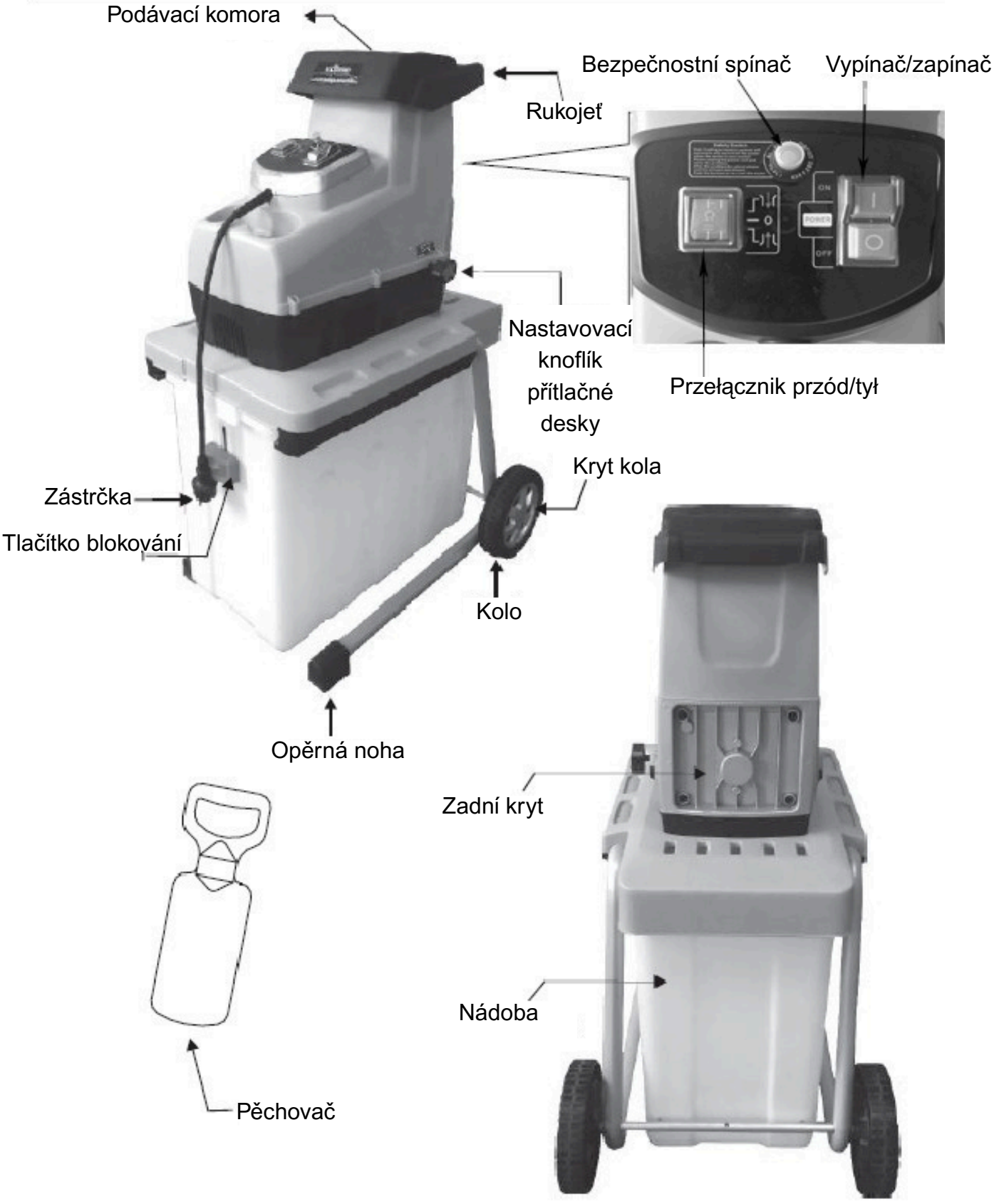
1. Před spuštěním stroje zkontrolujte násypnou komoru, abyste se ujistili, že je prázdná.
2. Vždy udržujte správnou rovnováhu a stabilní postoj. Nenaklánějte se příliš. Nikdy nestůjte výše než základna stroje při vkládání materiálu.
3. Při práci vždy stůjte mimo výhozovou zónu.
4. Při vkládání materiálu do stroje buďte obzvlášť opatrní, aby se dovnitř nedostaly kovové předměty, kameny, láhve, plechovky ani jiné cizí předměty.
5. Pokud řezací mechanismus narazí na cizí předmět nebo stroj začne vydávat neobvyklé zvuky či vibrace, vypněte napájení, nechte stroj zastavit, odpojte zástrčku (elektrické zařízení odpojte od napájení) a proveďte následující kroky:
6. a) Zkontrolujte poškození.
7. b) Zkontrolujte a dotáhněte všechny uvolněné části.
8. c) Vyměňte nebo opravte poškozené části originálními nebo rovnocennými náhradními díly.
9. Nenechávejte zpracovaný materiál hromadit se ve výhozové zóně; může to znemožnit správné vyhazování a způsobit zpětný výhoz materiálu otvorem násypky.
10. Udržujte všechny kryty a deflektory na místě a v dobrém technickém stavu.
11. Nepřepravujte stroj, když je motor zapnutý.
12. Vypněte napájení a odpojte zástrčku (elektrické zařízení odpojte od sítě) pokaždé, když opustíte pracoviště.
13. Nenaklánějte stroj, když je motor zapnutý.
14. Motor by měl být udržován čistý, bez nečistot a usazenin.

SPECIFIKACE

Model:	GY6610
Jmenovité napětí:	230V–240V / 50Hz
Příkon:	2800 W (P40)
Volnoběžné otáčky:	60 min^{-1}
Maximální průměr řezání:	1,73" (44 mm)
Třída ochrany:	II
Stupeň krytí:	IPX4
Nádoba na odpad:	60 l
Hmotnost:	20 kg

UPOZORNĚNÍ: Hladina akustického výkonu může přesáhnout 85 dB(A). V takovém případě je nutné použít individuální ochranu sluchu.

OBECNÉ INFORMACE



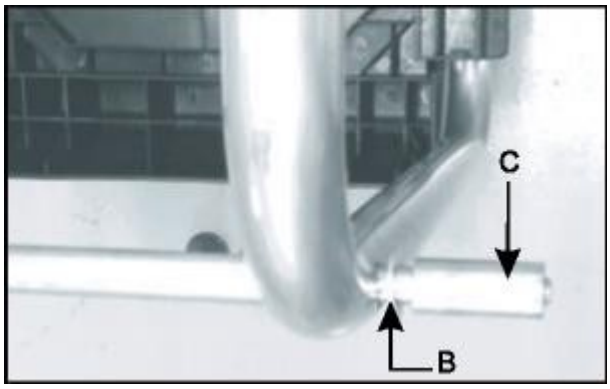
NÁVOD K MONTÁŽI

MONTÁŽ DRTIČE

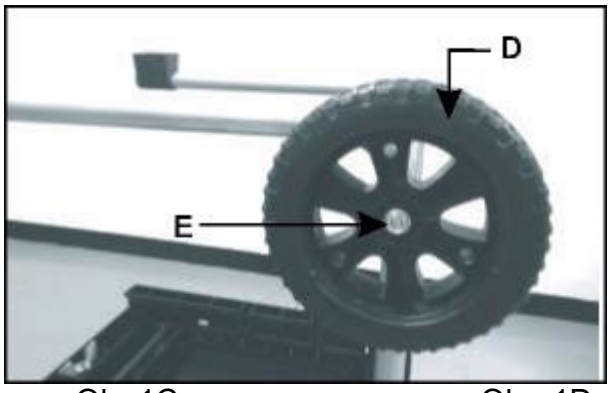
1. Otočte drtič vzhůru nohama a zvedněte nohy nahoru. (Obr. 1A)
2. Protáhněte přiloženou osu kol (A) příslušnými otvory. (Obr. 1A)
3. Nasaďte podložku (B) a pouzdro (C) na osu kol. (Obr. 1B)
4. Nasaďte kola (D) a ručně přišroubujte matici (E). (Obr. 1C)
5. Pomocí přiloženého imbusového klíče (F) podržte osu kola a zároveň pevně utáhněte matici pomocí klíče (G). (Obr. 1D)
6. Nakonec nasaďte kryt kola (H) na střed kola. (Obr. 1E)



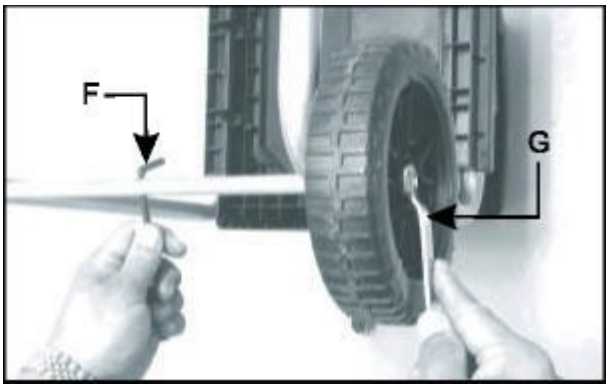
Obr. 1A



Obr. 1B



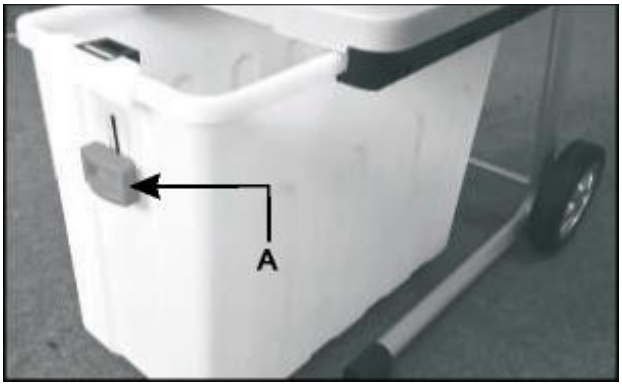
Obr.1C



Obr. 1D



Obr. 1E



Obr. 2

UPOZORNĚNÍ: Při naklánění zařízení na kolečka buďte opatrní, protože během naklánění a přepravy může dojít k nerovnoměrnému rozložení hmotnosti.

NAMONTOVÁNÍ NÁDOBY NA ODPAD

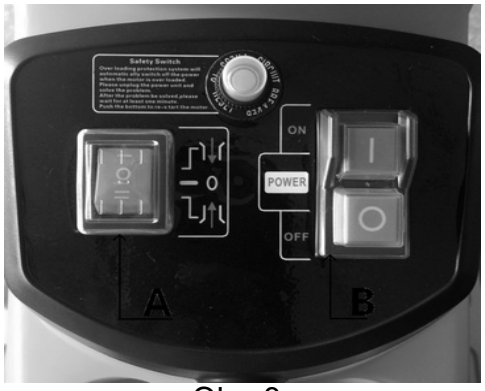
1. Stiskněte pojistné tlačítko (A) a poté zasuňte nádobu na odpad do základny zařízení. (Obr. 2)

OBSŁUGA

1. Stiskněte pojistné tlačítko směrem nahoru.

PRO SPUŠTĚNÍ A / NEBO ZASTAVENÍ

1. Stiskněte přepínač pro chod vpřed/vzad (A) do příslušné polohy. "+"
2. Stiskněte spínač zapnutí/vypnutí (B) do polohy ZAP (I), aby se motor spustil.
3. Stiskněte spínač zapnutí/vypnutí (B) do polohy VYP (O), aby se motor zastavil.



Obr. 3

UPOZORNĚNÍ

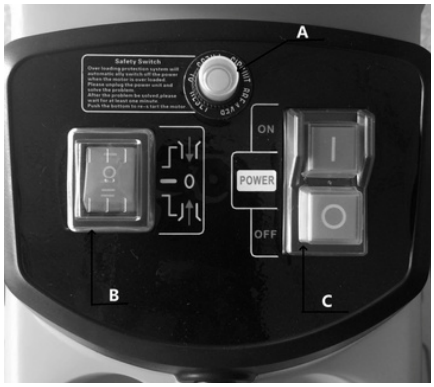
Poškození stroje v důsledku nesprávného používání.
Nesprávné používání může vést k poškození stroje.
Materiál ke drcení se smí podávat až po zapnutí stroje. Nepodávejte materiál ke drcení po vypnutí stroje.

UPOZORNĚNÍ:
Stroj je vybaven bezpečnostním vypínačem, který zabraňuje nechtěnému opětovnému spuštění po výpadku proudu.

OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ

Tento stroj je vybaven systémem ochrany proti přetížení. Aby se předešlo poškození motoru, bezpečnostní vypínač automaticky odpojí napájení v případě přetížení motoru.
Počkejte alespoň 1 minutu před opětovným spuštěním, nejprve stiskněte tlačítko resetování a poté přepněte spínač do polohy Zap (On).
Pokud se motor znovu nespustí, postupujte následovně:

1. Stiskněte bezpečnostní vypínač (A).
2. Přepněte přepínač směrů (Forward/Reverse) (B) do polohy REVERSE (zpětný chod).
3. Držte spínač Zap/Vyp (On/Off) v poloze ON (I), abyste odstranili případné předměty blokující nože. (Obr. 4)



Obr .4

UPOZORNĚNÍ: Při provádění výše uvedených úkonů vždy noste ochranné rukavice.

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Umístěte materiál ke drcení do otvoru na pravé straně. Bude automaticky vtažen do stroje noži otáčejícími se proti směru hodinových ručiček.
2. Nevyplňujte vstupní otvor úplně, abyste předešli zablokování stroje.
3. Střídejte vkládání větví a jemného, mírně vlhkého, částečně rozloženého odpadu. Pomůže to také zabránit ucpání nožů.
4. Měkký kuchyňský odpad kompostujte – nikdy jej nevkládejte do drtiče!
5. Větve s listím musí být zcela zpracovány a odstraněny ze stroje, než vložíte nový materiál. Ujistěte se, že drcený materiál může volně padat do sběrné nádoby, aniž by blokoval výstup.
6. Větrací otvory nesmí být zablokovány drceným materiálem.
7. Nepřetržité drcení tvrdého dřeva nebo silných větví může způsobit zaseknutí stroje.
8. Měkký materiál, jako jsou listy nebo tenké výhonky, může snadno ucpat vstup – použijte pěchovač pro jejich zasunutí.
9. Před drcením vždy zkontrolujte odpad na přítomnost hřebíků a kamenů, protože mohou vážně poškodit zařízení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Než začnete s čištěním a údržbou, ujistěte se, že zahradní drtič je vypnutý a odpojený od elektrické sítě. Při čištění řezacích nožů vždy noste pevné ochranné rukavice z kůže.

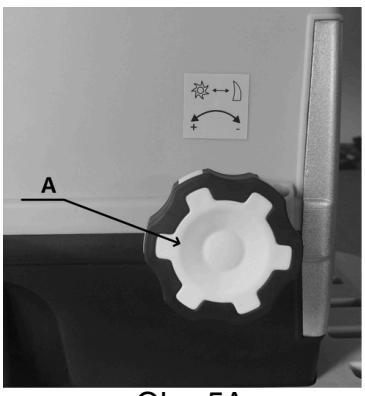
Aby zajistit nejlepší výkon zahradního drtiče, je nutné jej udržovat v čistotě.

1. Vždy drtič očistěte ihned po použití.
2. Nenechávejte materiál zaschnout a ztvrdnout na povrchu drtiče, protože to přímo ovlivní jeho výkon.
3. Ujistěte se, že podávací otvor (vstupní násypka) a výstupní otvor jsou čisté a bez zbytků materiálu.
4. Zkontrolujte, zda jsou všechny matice, šrouby a šroubky dotažené a zajištěné.
5. Všechny poškozené nebo opotřebované části by měl opravovat nebo vyměňovat pouze kvalifikovaný personál.
6. Nepoužívejte žádné detergenty ani rozpouštědla – mohou nevratně poškodit zařízení. Chemikálie mohou zničit plastové části.

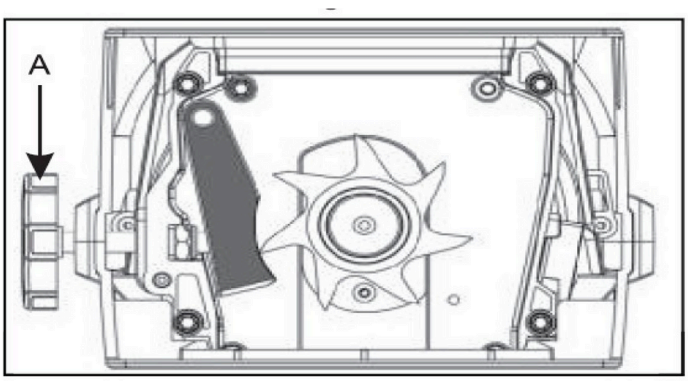
SEŘÍZENÍ OPĚRNÉ DESKY

Aby bylo dosaženo optimálního drticího efektu a předešlo se poškození nože, je nutné opěrnou desku pravidelně seřizovat. Seřízení je nutné také tehdy, když dojde k tzv. „zasekávání“ (zastavení řezání).

1. Otáčejte regulačním kolečkem opěrné desky (A) ve směru hodinových ručiček, dokud neuslyšíte jemný zvuk tření a krátce nebudou vypadávat malé hliníkové třísky z výstupu. (Obr. 5A a 5B)
2. Po této operaci by měl být materiál určený ke drcení znovu efektivně zpracováván.



Obr. 5A



Obr. 5B

UPOZORNĚNÍ

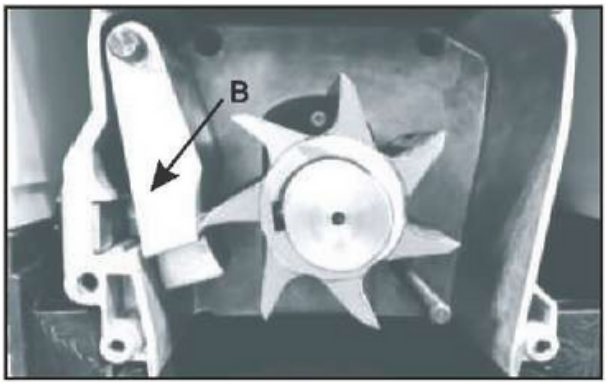
Po každém použití odstraňte nečistoty a zbytky materiálu. Zařízení nečistěte tekoucí vodou ani vysokotlakým čističem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky ani rozpouštědla. K čištění používejte měkký kartáč nebo hadřík.

VÝMĚNA OPĚRNÉ DESKY

1. Otevřete zadní kryt odšroubováním 4 šroubů (A). (Obr. 6A)
2. Vyjměte opěrnou desku (B) a vyměňte ji za novou. (Obr. 6B)
3. Namontujte zpět zadní kryt a utáhněte šrouby pomocí klíče.



Obr. 6A



Obr. 6B

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ		
PROBLÉM	**MOŽNÁ PŘÍČINA**	**ŘEŠENÍ**
Motor se nespustí	Bezpečnostní spínač	Zkontrolujte, zda spínač stále funguje správně.
	Žádné napájení	Zkontrolujte napájecí kabel, zástrčku a pojistku v domě.
Materiál ke drcení není vtahován dovnitř.	Materiál zablokoval násypku.	Vypněte drtič. Vytáhněte materiál z podávacího trychtýře. Znovu zapněte drtič a znovu podávejte silnější větve tak, aby nůž nenarazil ihned na dříve provedené zářezy.
	Materiál ke drcení je příliš měkký.	Vložte dřevo nebo drťte suché větve.
		Stiskněte tlačítko resetování a poté přepínač zapnutí/vypnutí. Pokud se zařízení stále nespustí, proveďte kroky popsané na straně 6 v části „Ochrana proti přetížení“.

ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Pokud bude nutné vaše zařízení po delší době používání vyměnit, nevyhazujte jej s běžným domácím odpadem, ale zlikvidujte jej ekologickým způsobem. Odpad z elektrických zařízení by neměl být považován za běžný domácí odpad. Recyklujte je tam, kde to je možné. Kontaktujte místní úřady nebo prodejce a informujte se o možnostech recyklace.

Nechte si svůj zahradní drtič zkontrolovat a provést jeho údržbu kvalifikovaným servisem. Nepokoušejte se zařízení opravovat sami, pokud nemáte odpovídající kvalifikaci.

VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte vysokotlaký čistič ani tekoucí vodu k čištění drtiče! Nečistoty a zbytky rostlin, které se mohou zachytit v řezací spirále, odstraňte pomocí kartáče. Vnější části drtiče očistěte vlhkým hadříkem s přídavkem jemného čisticího prostředku a vody.

VENOM
power of quality



ELEKTRISCHER HÄCKSLER VN 610

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Hergestellt in der VR China

Bedeutung der auf dem Produkt angebrachten Symbole:

	***Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts.***		***Warnung! Gefahr***
	***Tragen Sie bei jeder Benutzung des Geräts eine Schutzbrille, um sich vor umherfliegenden Teilen zu schützen. Das Tragen von Gehörschutz, wie z. B. Kapselgehörschützern, ist ebenfalls verpflichtend, um das Gehör des Bedieners zu schützen. Wenn der Bediener an einem Ort arbeitet, an dem die Gefahr herabfallender Gegenstände besteht, ist zusätzlich ein Schutzhelm zu tragen.***		***Warnung! Umherfliegende Gegenstände***
			***Schalten Sie den Häcksler immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis die Schneidscheibe vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie irgendwelche Maßnahmen ergreifen.***
	***Es müssen Schutzhandschuhe getragen werden, um die Hände zu schützen.***		***Halten Sie Hände und Füße während des Betriebs von den Öffnungen fern.***
	***Unbeteiligte Personen sind vom Gerät fernzuhalten.***		***Gefahr – rotierende Messer***
	***Nicht dem Regen aussetzen.***		***Nicht auf den Auffangbehälter steigen.***
	***Warten Sie, bis alle Teile des Gartengeräts vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie diese berühren.***		***Empfohlener garantierter Schallleistungspegel LwA = 94 dB(A)***

ALLGEMEINE WARNHINWEISE ZUR SICHERHEIT BEI DER STROMVERSORGUNG

ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen und Anweisungen sorgfältig durch.
Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
BEWAHREN SIE ALLE WARNUNGEN UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF.
Sichere Bedienungsregeln:

Allgemeine Warnung!

Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.

Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Schulung

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät benutzen.

Vorbereitung

1. Lassen Sie Kinder dieses Gerät nicht bedienen;
2. Verwenden Sie es nicht in der Nähe unbeteiligter Personen;
3. Tragen Sie bei der Arbeit stets Gehörschutz und Schutzbrille;
4. Vermeiden Sie das Tragen loser Kleidung oder solcher mit herabhängenden Schnüren oder Bändern;
5. Benutzen Sie die Maschine nur im Freien (z. B. mit Abstand zu Wänden oder anderen festen Objekten) und auf einem stabilen, ebenen Untergrund.

6. Verwenden Sie die Maschine nicht auf befestigten oder kiesbedeckten Flächen, da ausgeworfenes Material Verletzungen verursachen könnte.
7. Überprüfen Sie vor dem Start der Maschine, ob alle Schrauben, Muttern, Bolzen und anderen Befestigungselemente richtig angezogen sind und ob Schutzabdeckungen sowie Schutzgitter ordnungsgemäß angebracht sind. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Kennzeichnungen.

Wartung und Aufbewahrung

1) Wenn die Maschine zur Wartung, Inspektion, Lagerung oder zum Austausch von Zubehör stillgelegt wird, schalten Sie die Stromversorgung aus, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, vergewissern Sie sich, dass sich alle beweglichen Teile vollständig gestoppt haben, und entfernen Sie gegebenenfalls den Sicherheitsschlüssel. Lassen Sie die Maschine vor der Durchführung von Überprüfungen, Einstellungen usw. abkühlen.
2) Lassen Sie die Maschine vor der Lagerung stets abkühlen.

Sicherheit am Arbeitsplatz

• Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und gut beleuchtet ist. Unordnung oder schlechte Beleuchtung können zu Unfällen führen.

• Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeten Bereichen oder dort, wo entzündbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub vorhanden sein können. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.

• Halten Sie Kinder und andere Personen während des Betriebs vom Elektrowerkzeug fern. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

Sicherheitshinweise für elektronische Geräte

• Der Stecker des elektrischen Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keinen Adapter mit geerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.

• Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Öfen oder Kühlschränken. Das Risiko eines elektrischen Schlags steigt, wenn der Körper geerdet ist.

• Halten Sie elektrische Geräte von Regen und Feuchtigkeit fern. Eindringendes Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.

• Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen des Geräts fern. Beschädigte oder verdrehte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

• Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses vom Hersteller, Kundendienst oder qualifizierten Fachkräften ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

• Verwenden Sie bei der Arbeit im Freien eine für den Außenbereich geeignete Verlängerungsschnur. Die Verwendung einer solchen Verlängerung verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

• Wenn der Betrieb in feuchter Umgebung unvermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger. Die Verwendung eines RCD reduziert das Risiko eines elektrischen Schlags.

• Legen Sie das Kabel so, dass es beim Schneiden nicht an Ästen oder anderen Gegenständen hängen bleiben kann.

Personenschutz

• Achten Sie darauf, was Sie tun, und seien Sie vernünftig beim Umgang mit dem Elektrowerkzeug. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder verschreibungspflichtigen Medikamenten stehen. Unaufmerksamkeit beim Gebrauch kann zu schweren Verletzungen führen.

• Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer Schutzbrillen. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung wie Schutzmasken, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Verletzungsrisiko.

• Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten des Werkzeugs. Stellen Sie sicher, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromquelle und/oder Batterie anschließen oder transportieren. Wenn Ihr Finger während des Transports auf dem Einschalter ist oder das Werkzeug beim Anschluss eingeschaltet ist, kann dies zu Unfällen führen.

• Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellwerkzeuge oder Schlüssel. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der in einem sich drehenden Teil des Geräts eingeklemmt wird, kann zu Verletzungen führen.
• Vermeiden Sie unnatürliche Körperhaltungen. Stellen Sie sicher, dass Sie jederzeit stabil stehen und das Gleichgewicht halten. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
• Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.
• Falls Absaug- und Staubsammelvorrichtungen montiert werden können, stellen Sie sicher, dass diese korrekt angeschlossen und verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann das Risiko im Zusammenhang mit Staub verringern.

Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

• Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie das passende Elektrowerkzeug für die jeweilige Arbeit. Die richtige Werkzeugwahl ermöglicht ein besseres und sichereres Arbeiten im vorgesehenen Leistungsbereich.
• Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug mit beschädigtem Schalter. Ein Werkzeug, das sich nicht ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
• Ziehen Sie vor Einstellungen, Zubehörwechsel oder dem Ablegen des Werkzeugs den Netzstecker und/oder entnehmen Sie den Akku. Diese Sicherheitsmaßnahmen verhindern ein unbeabsichtigtes Einschalten des Werkzeugs.
• Bewahren Sie Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn sie nicht benutzt werden. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die die Anleitung nicht kennen oder unerfahren sind. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von ungeschulten Personen verwendet werden.
• Pflegen Sie Ihre Elektrowerkzeuge. Überprüfen Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen sowie ob Teile beschädigt sind, die die Funktion beeinträchtigen könnten. Beschädigte Teile müssen vor der Verwendung repariert werden. Viele Unfälle entstehen durch schlecht gewartete Werkzeuge.
• Stellen Sie sicher, dass Schneidwerkzeuge scharf und sauber sind. Gut gepflegte Werkzeuge mit scharfen Kanten neigen weniger zum Verklemmen und lassen sich leichter bedienen.
• Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör und Einstellwerkzeuge gemäß den Anweisungen, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Aufgabe. Die Verwendung von Werkzeugen für andere Zwecke als die vorgesehenen kann gefährliche Situationen verursachen.

Service

• Reparieren Sie Ihre Elektrowerkzeuge ausschließlich durch qualifizierte Fachkräfte und verwenden Sie nur Originalersatzteile. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.
• Vor jeglichen Wartungsarbeiten stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist (Stecker gezogen) und warten Sie, bis die Messerwelle vollständig zum Stillstand gekommen ist. Lassen Sie das Gerät vor Beginn der Arbeiten abkühlen.
• Nur die in der Anleitung beschriebenen Wartungs- und Fehlerbehebungsarbeiten sind zulässig. Alle anderen Arbeiten müssen von einem Fachmann durchgeführt werden.
• Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
• Umbauten, eigenmächtige Modifikationen und die Verwendung nicht genehmigter Teile sind verboten.
• Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile. Nur diese Teile sind für das Gerät konstruiert und geeignet. Andere Ersatzteile führen nicht nur zum Garantieverlust, sondern können auch eine Gefahr für Sie und die Umgebung darstellen.
• Wenn die Maschine zur Wartung, Lagerung oder zum Zubehörwechsel ausgeschaltet ist, stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und entfernen Sie gegebenenfalls den Schlüssel. Lassen Sie die Maschine vor Wartungs-, Einstellungs- oder ähnlichen Arbeiten abkühlen.
• Lassen Sie die Maschine stets vor der Lagerung abkühlen.
• Transportieren Sie das Gerät niemals mit laufendem Motor. Schützen Sie das Gerät während des Transports vor Beschädigungen.

VORBEREITUNG

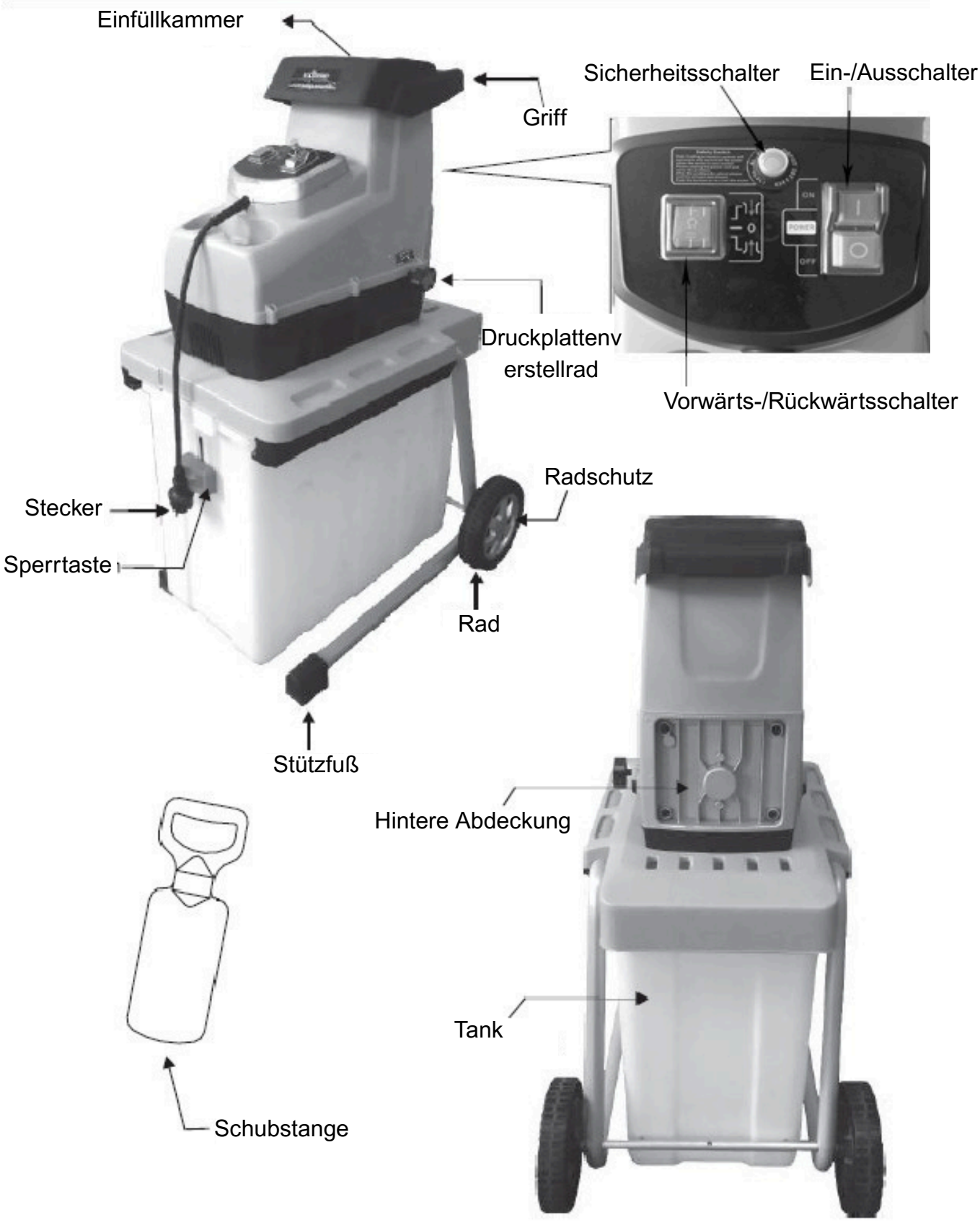
1. Überprüfen Sie vor dem Starten der Maschine den Einfülltrichter, um sicherzustellen, dass er leer ist.
2. Bewahren Sie stets einen festen und stabilen Stand. Lehnen Sie sich nicht zu weit hinaus. Stehen Sie beim Einlegen des Materials niemals höher als die Maschinenbasis.
3. Während des Betriebs halten Sie sich immer außerhalb der Auswurfzone auf.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie Material in die Maschine einlegen, um sicherzustellen, dass keine Metallstücke, Steine, Flaschen, Dosen oder andere Fremdkörper hineingelangen.
5. Wenn das Schneidwerk auf einen Fremdkörper trifft oder die Maschine ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen erzeugt, schalten Sie die Stromversorgung aus, lassen die Maschine stoppen, ziehen den Netzstecker (elektrische Geräte vom Stromnetz trennen) und führen Sie folgende Schritte aus:
6. a) Überprüfen Sie auf Beschädigungen.
7. b) Überprüfen und ziehen Sie alle losen Teile fest.
8. c) Ersetzen oder reparieren Sie beschädigte Teile durch Originalteile oder gleichwertige Ersatzteile.
9. Lassen Sie kein verarbeitetes Material in der Auswurfzone liegen, da dies den ordnungsgemäßen Auswurf verhindern und Material zurück in den Einfülltrichter werfen kann.
10. Halten Sie alle Schutzabdeckungen und Deflektoren an ihrem Platz und in gutem Zustand.
11. Transportieren Sie die Maschine nicht, wenn der Motor läuft.
12. Schalten Sie die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Stecker (elektrische Geräte vom Stromnetz trennen), wenn Sie den Arbeitsplatz verlassen.
13. Neigen Sie die Maschine nicht, wenn der Motor eingeschaltet ist.
14. Der Motor sollte sauber gehalten und frei von Verschmutzungen und Ablagerungen sein.

SPECYFIKACJA

Modell:	GY6610
Nennspannung:	230V-240V / 50Hz
Eingangsleistung:	2800 W (P40)
Leerlaufgeschwindigkeit:	60 min^{-1}
Maximaler Schnittdurchmesser:	1,73" (44 mm)
Schutzklasse:	II
Schutzart des Gehäuses:	IPX4
Abfallbehälter:	60 L
Gewicht:	20 kg

ACHTUNG: Der Schalldruckpegel kann 85 dB(A) überschreiten. In diesem Fall ist das Tragen eines individuellen Gehörschutzes erforderlich.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN



MONTAGEANLEITUNG

MONTAGE DES ZERKLEINERERS

1. Drehen Sie den Zerkleinerer um und klappen Sie die Füße nach oben. (Abb. 1A)
2. Führen Sie die beiliegende Achse (A) durch die entsprechenden Löcher. (Abb. 1A)
3. Setzen Sie die Unterlegscheibe (B) und die Hülse (C) auf die Achse. (Abb. 1B)
4. Setzen Sie die Räder (D) auf und schrauben Sie die Mutter (E) von Hand fest. (Abb. 1C)
5. Halten Sie die Achse mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel (F) fest und ziehen Sie gleichzeitig die Mutter mit dem Schraubenschlüssel (G) fest. (Abb. 1D)
6. Zum Schluss setzen Sie die Radabdeckung (H) auf die Mitte des Rades. (Abb. 1E)



Abb. 1A

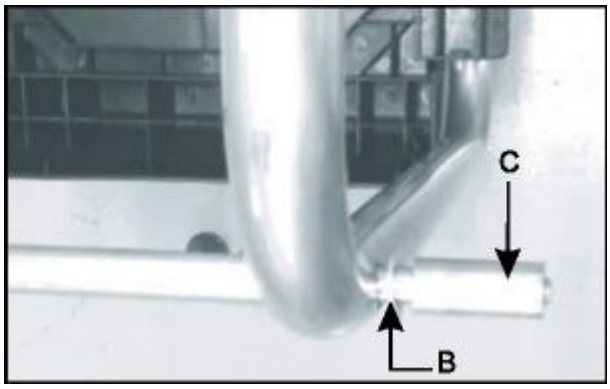


Abb. 1B

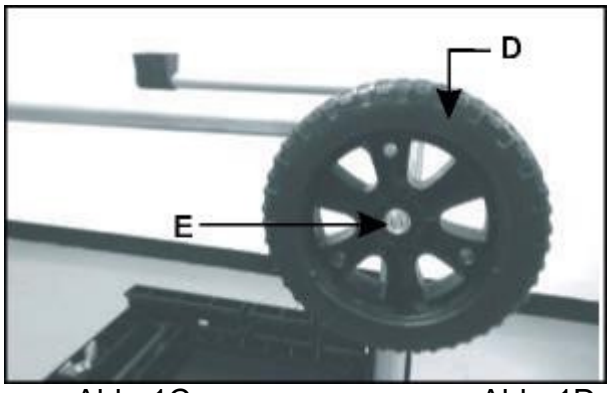


Abb. 1C

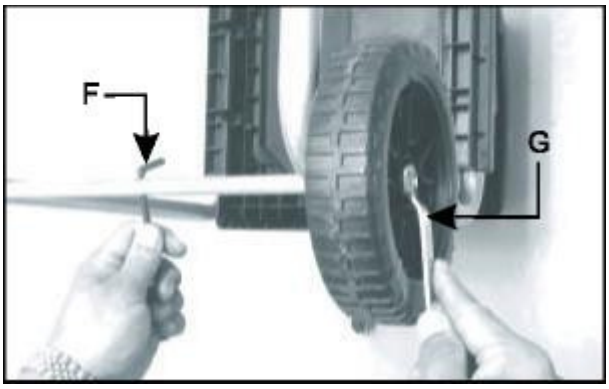


Abb. 1D



Abb. 1E

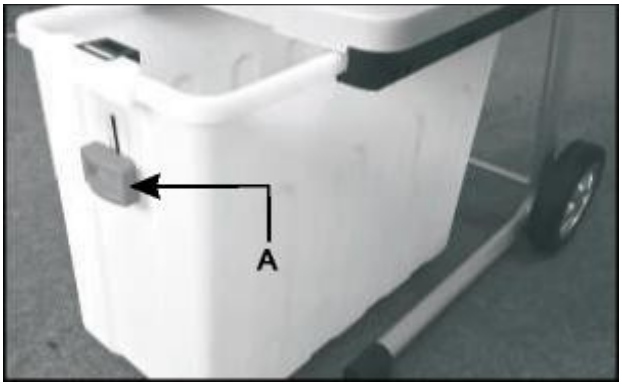


Abb. 2

ACHTUNG: Seien Sie beim Kippen des Geräts auf die Räder vorsichtig, da das Gerät beim Kippen und Transport auf den Rädern eine ungleichmäßige Gewichtsverteilung aufweist.

MONTAGE DES ABFALLBEHÄLTERS

1. Drücken Sie die Verriegelungstaste (A) und schieben Sie dann den Abfallbehälter in die Gerätebasis. (Abb. 2)

BEDIENUNG

1. Drücken Sie die Verriegelungstaste nach oben.

ZUM STARTEN UND/ODER STOPPEN

1. Drücken Sie den Vorwärts-/Rückwärtsschalter (A) in die entsprechende Position."+"
2. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (B) in die Stellung EIN (I), um den Motor zu starten.
3. Drücken Sie den Ein-/Ausschalter (B) in die Stellung AUS (O), um den Motor zu stoppen.

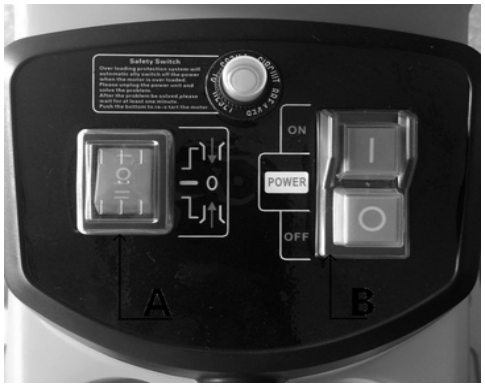


Abb. 3

ACHTUNG
Maschinenschaden durch unsachgemäße Bedienung.
Unsachgemäße Verwendung kann zu Maschinenschäden führen.
Material erst nach dem Einschalten der Maschine zuführen. Kein Material nach dem Ausschalten der Maschine zuführen.

ACHTUNG:
Die Maschine ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der ein unbeabsichtigtes Wiedereinschalten nach einer Stromunterbrechung verhindert.

ÜBERLASTUNGSSCHUTZ

Diese Maschine ist mit einem Überlastschutzsystem ausgestattet. Um den Motor vor Schäden zu schützen, trennt der Sicherheitsschalter bei Überlastung automatisch die Stromversorgung. Warten Sie mindestens 1 Minute, bevor Sie die Maschine neu starten. Drücken Sie zuerst die Reset-Taste und anschließend den Ein-/Ausschalter.
Wenn der Motor nicht neu startet, führen Sie folgende Schritte aus:

1. Drücken Sie den Sicherheitsschalter (A).
2. Schalten Sie den Vorwärts-/Rückwärtsschalter (Forward/Reverse) (B) auf die Position REVERSE (Rückwärts).
3. Halten Sie den Ein-/Ausschalter in der Position ON (I) gedrückt, um eventuell blockierende Gegenstände von den Messern zu entfernen. (Abb. 4)

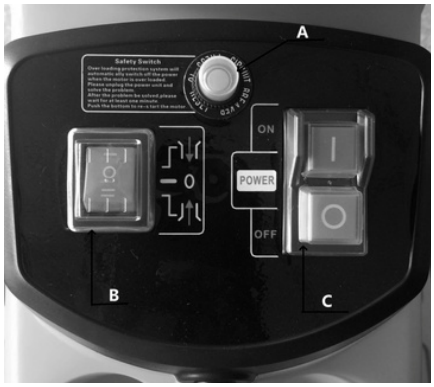


Abb. 4

ACHTUNG: Tragen Sie beim Ausführen der oben genannten Arbeiten stets Schutzhandschuhe.

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Legen Sie das zu zerkleinernde Material in die Einfüllöffnung auf der rechten Seite. Es wird automatisch von den gegen den Uhrzeigersinn rotierenden Messern in die Maschine gezogen.
2. Füllen Sie die Einfüllöffnung nicht vollständig, um ein Blockieren der Maschine zu vermeiden.
3. Geben Sie abwechselnd Zweige und kleine, leicht feuchte, teilweise zersetzte Abfälle ein. Dies hilft ebenfalls, ein Blockieren der Messer zu verhindern.
4. Küchenabfälle sollten kompostiert werden – werfen Sie diese niemals in den Häcksler!
5. Zweige mit Blättern müssen vollständig verarbeitet und aus der Maschine entfernt werden, bevor neues Material eingeführt wird. Stellen Sie sicher, dass das zerkleinerte Material frei in den Auffangbehälter fallen kann, ohne den Auswurf zu blockieren.
6. Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch zerkleinertes Material verstopft sein.
7. Das dauerhafte Zerkleinern von hartem Holz oder dicken Zweigen kann zum Blockieren der Maschine führen.
8. Weiches Material wie Blätter oder dünne Triebe kann leicht die Einfüllöffnung verstopfen – verwenden Sie den Schieber, um es einzuführen.
9. Überprüfen Sie das Material vor dem Zerkleinern stets auf Nägel und Steine, da diese das Gerät ernsthaft beschädigen können.

REINIGUNG UND WARTUNG

Bevor Sie mit der Reinigung und Wartung beginnen, stellen Sie sicher, dass der Gartenhäcksler ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Tragen Sie beim Reinigen der Schneidmesser stets robuste, lederne Schutzhandschuhe.

Um die beste Leistung des Gartenhäckslers zu gewährleisten, halten Sie das Gerät stets sauber.

1. Reinigen Sie den Gartenhäcksler immer sofort nach Gebrauch.
2. Lassen Sie kein Material auf der Oberfläche des Häckslers eintrocknen oder verhärten, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.
3. Stellen Sie sicher, dass der Einfülltrichter und der Auswurf sauber und frei von Materialresten sind.
4. Überprüfen Sie, ob alle Muttern, Schrauben und Befestigungen festgezogen und gesichert sind.
5. Alle beschädigten oder abgenutzten Teile dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal repariert oder ausgetauscht werden.
6. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel – diese können das Gerät irreparabel beschädigen, insbesondere Kunststoffteile.

EINSTELLUNG DER ANDERPLATTE

Um eine optimale Zerkleinerungsleistung zu erzielen und Klingenbeschädigungen zu vermeiden, muss die Anderplatte regelmäßig eingestellt werden. Dies ist auch notwendig, wenn ein sogenanntes „Blockieren“ (Stopp beim Schneiden) auftritt.

1. Drehen Sie das Einstellrad der Anderplatte (A) im Uhrzeigersinn, bis Sie ein leichtes Reibegeräusch hören und für kurze Zeit feine Aluminiumsplitter aus dem Auswurf fallen. (Abb. 5A und 5B)
2. Nach dieser Einstellung sollte das Material wieder effektiv zerkleinert werden.

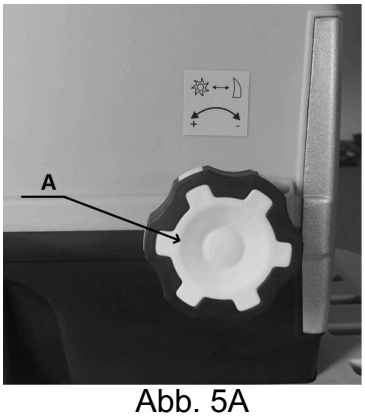


Abb. 5A

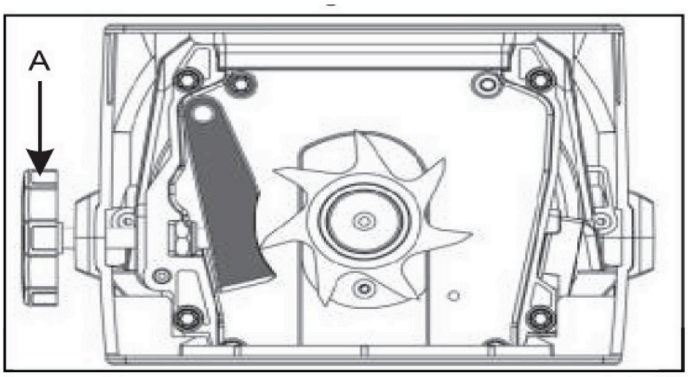


Abb. 5B

VORSICHT

Entfernen Sie nach jeder Benutzung Schmutz und Materialreste. Reinigen Sie das Gerät nicht mit fließendem Wasser oder Hochdruckreinigern. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Lösungsmittel. Zur Reinigung verwenden Sie eine weiche Bürste oder ein Tuch.

AUSTAUSCH DER ANDERPLATTE

1. Öffnen Sie die hintere Abdeckung, indem Sie die 4 Schrauben (A) lösen. (Abb. 6A)
2. Entnehmen Sie die Anderplatte (B) und ersetzen Sie sie durch eine neue. (Abb. 6B)
3. Setzen Sie die hintere Abdeckung wieder auf und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubenschlüssel fest.



Abb. 6A

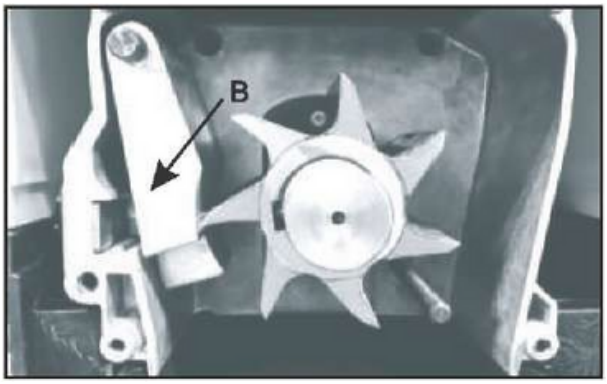


Abb. 6B

FEHLERSUCHE

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Der Motor startet nicht.	Sicherheitsschalter	Überprüfen Sie, ob der Sicherheitsschalter noch richtig funktioniert.
	Keine Stromversorgung	Überprüfen Sie das Netzkabel, den Stecker und die Sicherung im Haus.
Das Material wird nicht eingezogen.	Material ist im Einfülltrichter blockiert.	Schalten Sie den Zerkleinerer aus. Entfernen Sie das Material aus dem Einfülltrichter. Schalten Sie den Zerkleinerer wieder ein und geben Sie dicke Äste erneut ein, sodass die Klinge nicht sofort auf bereits vorhandene Einschnitte trifft.
	Das zu zerkleinernde Material ist zu weich.	Verwenden Sie trockenes Holz oder zerkleinern Sie nur trockene Zweige.
		Drücken Sie die Reset-Taste und anschließend den Ein-/Ausschalter. Wenn das Gerät weiterhin nicht startet, führen Sie die Schritte auf Seite 6 im Abschnitt „Überlastungsschutz“ aus.

UMWELT



Wenn Ihr Gerät nach längerer Nutzung ausgetauscht werden muss, entsorgen Sie es nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll, sondern gehen Sie umweltgerecht vor. Elektrische Geräteabfälle sollten nicht wie gewöhnlicher Haushaltsmüll behandelt werden. Bitte recyceln Sie sie dort, wo dies möglich ist. Kontaktieren Sie Ihre örtlichen Behörden oder den Händler, um Informationen zur Recyclingentsorgung zu erhalten.

Lassen Sie Ihren Gartenhäcksler von einem qualifizierten Service warten und überprüfen. Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst zu reparieren, es sei denn, Sie verfügen über die entsprechenden Fachkenntnisse.

WARNUNG: Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger oder fließendes Wasser zur Reinigung des Häckslers! Entfernen Sie Schmutz und Pflanzenreste, die sich in der Schneidspirale festgesetzt haben, mit einer Bürste. Reinigen Sie die äußeren Teile des Häckslers mit einem feuchten Tuch, das mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser befeuchtet ist.

VENOM
power of quality



ELEKTROMOS APRÍTÓ
VN 610

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Kínában készült

A terméken jelzett szimbólumok jelentése:

	***Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.***		***Figyelem! Veszély!***
	***Minden használatkor viseljen védőszemüveget a repülő törmelékek elleni védelemhez. Kötelező hallásvédő használata is, például fülvédő, az operátor hallásának megóvására. Ha az operátor olyan helyen dolgozik, ahol leeső tárgyak veszélye áll fenn, akkor védősisak viselése is szükséges.***		***Figyelem! Repülő tárgyak veszélye.***
			***Mindig kapcsolja ki a darálót, húzza ki a dugót, és várja meg, amíg a vágótárcsa teljesen megáll, mielőtt bármilyen beavatkozást végezne.***
	***Viseljen védőkesztyűt a kezek védelme érdekében.***		***Tartsa távol a kezét és lábát a nyílásoktól a készülék működése közben.***
	***Tartsa távol a készüléktől a nem illetékes személyeket.***		***Veszély – forgó kések***
	***Ne tegye ki esőnek.***		***Ne lépjen rá a hulladéktárolóra.***
	***Várja meg, amíg a kertigép minden mozgó része teljesen megáll, mielőtt hozzáérne.***		***Ajánlott garantált zajteljesítmény-szint LwA = 94 dB(A)***

ÁLTALÁNOS VILLAMOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

FIGYELEM! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és utasítást.
A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat.
Őrizze meg minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi felhasználás érdekében.
Biztonságos kezelési szabályok:

Általános figyelmeztetés!

Ez a készülék nem alkalmas korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve a gyermekeket) használatára, illetve olyan személyek számára, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és ismerettel, kivéve, ha biztonságukért felelős személy felügyelete vagy utasítása mellett használják azt.
A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Képzés

Ismerkedjen meg alaposan a használati útmutatóval, mielőtt használatba venné a készüléket.

Előkészületek

1. Ne engedje gyerekeknek a készülék használatát;
2. Ne használja a készüléket idegenek közelében;
3. Munka közben mindig viseljen hallásvédőt és védőszemüveget;
4. Kerülje a bő, laza ruházat viselését, illetve azokat, amelyek laza zsinórokkal vagy pántokkal rendelkeznek;
5. A gépet csak szabad térben használja (például távol a falaktól vagy egyéb állandó akadályoktól), stabil és sík felületen.

6. Ne használja a gépet kemény vagy kavicsos felületen, ahol a kidobott anyag sérülést okozhat.
7. A gép indítása előtt ellenőrizze, hogy minden csavar, anya, retesz és egyéb rögzítőelem megfelelően meg van-e húzva, valamint hogy a védőburkolatok és védőhálók a helyükön vannak-e. Cserélje ki a sérült vagy olvashatatlan jelzéseket.

Karbantartás és tárolás

1) Amikor a gép karbantartás, ellenőrzés, tárolás vagy tartozékcsere miatt áll, kapcsolja ki a tápegységet, húzza ki a készüléket az elektromos hálózatból, győződjön meg róla, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt, és ha a gép kulccsal rendelkezik, vegye ki azt. Bármilyen ellenőrzés, beállítás vagy hasonló munkálat előtt hagyja a gépet lehűlni.

2) Mindig hagyja a gépet kihűlni, mielőtt elrakná tárolásra.

Munkahelyi biztonság

• Győződjön meg róla, hogy a munkaterület tiszta és jól megvilágított. A rendetlenség vagy a gyenge világítás balesetekhez vezethet.

• Ne használja az elektromos szerszámot robbanásveszélyes környezetben, illetve ott, ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy porok fordulhatnak elő. Az elektromos szerszámok szikrákat keltenek, amelyek meggyújthatják a port vagy a gőzöket.

• Tartsa távol a gyermekeket és más személyeket az elektromos szerszámtól munka közben. Ha elterelődik a figyelme, elveszítheti az irányítást a készülék felett.

Biztonsági útmutató elektronikus készülékekhez

• Az elektromos készülék dugója illeszkedjen a konnektorba. A dugót semmilyen módon ne módosítsa. Ne használjon adaptert földelt készülékhez. A módosítatlan dugók és megfelelő konnektorok csökkentik az áramütés kockázatát.
• Kerülje a test érintkezését földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, fűtőberendezésekkel vagy hűtőszekrényekkel. Az áramütés veszélye növekszik, ha a test földelve van.
• Tartsa az elektromos készülékeket távol az esőtől és a nedvességtől. A készülékbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.
• Ne használja a kábelt a készülék szállítására, felakasztására vagy a dugó kihúzására. Tartsa a kábelt távol a hőtől, olajtól, éles szélektől és a készülék mozgó alkatrészeitől. A sérült vagy összegabalyodott kábelek növelik az áramütés kockázatát.
• Ha a tápkábel megsérül, azt a gyártónak, a szerviznek vagy megfelelő képesítéssel rendelkező szakembernek kell kicserélnie a veszély elkerülése érdekében.
• Kültéri használatkor csak olyan hosszabbítókábelt használjon, amely alkalmas kültéri használatra. Az ilyen hosszabbítókábel használata csökkenti az áramütés kockázatát.
• Ha nem lehet elkerülni a készülék nedves környezetben való használatát, alkalmazzon 30 mA vagy annál alacsonyabb névleges áramszivárgású áramvédő kapcsolót (RCD). Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.
• Helyezze el a kábelt úgy, hogy vágás közben ne akadhasson rá ágakra vagy más tárgyakra.

Személyi biztonság

• Figyeljen arra, amit csinál, és legyen ésszerű az elektromos szerszám használata közben. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, vagy kábítószer, alkohol vagy vényköteles gyógyszerek hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszám használata során súlyos sérülésekhez vezethet.
• Viseljen személyi védőfelszerelést, és mindig használjon védőszemüveget. A személyi védőruházat, például védőmaszkok, csúszásmentes munkavédelmi cipők, védősisak vagy fülvédő, a szerszám típusának és használatának megfelelően csökkenti a sérülések kockázatát.
• Kerülje a véletlen bekapcsolást. Győződjön meg róla, hogy az elektromos szerszám ki van kapcsolva, mielőtt csatlakoztatná az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy szállítás közben. Ha a kapcsoló ujjával van nyomva szállítás közben, vagy a szerszám be van kapcsolva csatlakoztatáskor, balesetek történhetnek.

• Távolítsa el a beállító szerszámokat vagy kulcsokat, mielőtt bekapcsolja az elektromos szerszámot. A forgó alkatrészekbe ragadt szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.
• Kerülje a természetellenes testtartásokat. Ügyeljen arra, hogy mindig stabilan álljon és megőrizze az egyensúlyát. Ez jobb irányítást biztosít az elektromos szerszám felett váratlan helyzetek esetén.
• Viseljen megfelelő ruházatot. Ne hordjon bő ruhát vagy ékszert. Tartsa távol a hajat, ruházatot és kesztyűt a mozgó alkatrészektől. A laza ruházat, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó részekbe.
• Ha a készülékhez porelszívó vagy porgyűjtő rendszer szerelhető, győződjön meg róla, hogy megfelelően csatlakoztatva és használatban van. A por elszívása csökkentheti a porral kapcsolatos kockázatokat.

Óvatos kezelés és használat elektromos szerszámokkal

• Ne terheld túl a készüléket. Használd a megfelelő elektromos szerszámot a végzendő munkához. A megfelelő eszköz használata jobb és biztonságosabb munkavégzést tesz lehetővé az adott teljesítménytartományban.
• Ne használd az elektromos szerszámot sérült kapcsolóval. Az olyan szerszám, amelyet nem lehet be- vagy kikapcsolni, veszélyes, és javításra szorul.
• Mielőtt bármilyen beállítást végeznél, tartozékot cserélnél vagy eltennéd a szerszámot, húzd ki a dugót a konnektorból és/vagy távolítsd el az akkumulátort. Ezek a biztonsági intézkedések megakadályozzák a szerszám véletlen bekapcsolását.
• Tárold az elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva, ha nem használod őket. Ne engedd használni a készüléket olyan személyeknek, akik nem ismerik az útmutatót vagy nem rendelkeznek tapasztalattal. Az elektromos szerszámok veszélyesek lehetnek szakképzetlen felhasználók kezében.
• Gondoskodj az elektromos szerszámaid megfelelő karbantartásáról. Ellenőrizd, hogy a mozgó alkatrészek akadálytalanul működnek-e, nem szorulnak-e be, és hogy a részek nem sérültek-e a készülék működését befolyásoló módon. A sérült alkatrészeket használat előtt meg kell javítani. Sok baleset oka a rosszul karbantartott szerszám.
• Győződj meg róla, hogy a vágóeszközök élesek és tiszták. A jól karbantartott, éles élű szerszám kevésbé hajlamos a beragadásra és könnyebben kezelhető.
• Használd az elektromos szerszámokat, tartozékokat és beállító eszközöket az útmutatónak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és a végzendő feladatot. Más célra történő használat veszélyes helyzetekhez vezethet.

Szerviz

• Javítsa elektromos szerszámait kizárólag képzett szakemberek által, és használjon eredeti pótalkatrészeket. Ez biztosítja az elektromos szerszám biztonságos működését.
• Bármilyen karbantartási munkálat előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van húzva a konnektorból, és várja meg, amíg a vágótengely teljesen megáll. Hagyja a készüléket kihűlni, mielőtt elkezdi a munkát.
• Csak azokat a karbantartási és hibaelhárítási műveleteket végezze el, amelyeket a használati útmutató leír. Minden egyéb munkát szakembernek kell elvégeznie.
• Rendszeresen ellenőrizze, hogy minden csavar megfelelően meg van-e húzva.
• Tilos a készülék átalakítása, önkényes módosítása vagy jóvá nem hagyott alkatrészek használata.
• Csak eredeti pótalkatrészeket használjon. Csak ezek az alkatrészek lettek a készülékhez tervezve és megfelelőek. Más alkatrészek nemcsak a garanciát vonják vissza, hanem veszélyt is jelenthetnek Önre és a környezetére.
• Ha a gépet karbantartás, tárolás vagy tartozékcsere miatt kikapcsolja, győződjön meg róla, hogy a dugó ki van húzva a konnektorból. Ellenőrizze, hogy minden mozgó alkatrész teljesen megállt, és ha van kulcs, vegye ki azt. A karbantartás, beállítás vagy hasonló munkálatok előtt hagyja a gépet kihűlni.
• Mindig hagyja a gépet kihűlni, mielőtt eltenné tárolásra.
• Soha ne szállítsa a készüléket beindított motorral. Védeni kell a készüléket a sérülésektől szállítás közben.

ELŐKÉSZÜLETEK

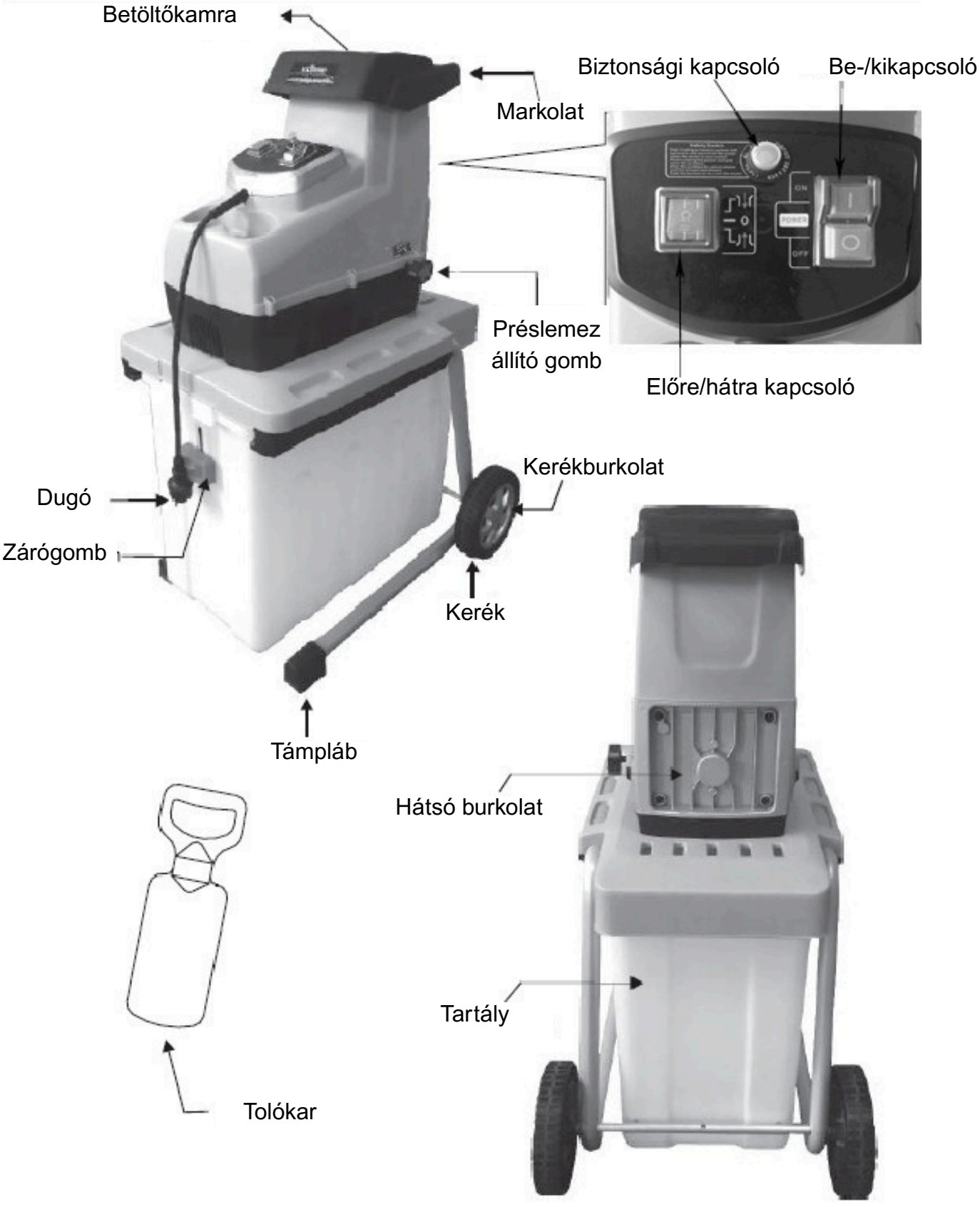
1. Indítás előtt ellenőrizze a betöltőkamrát, hogy üres-e.
2. Mindig tartsa meg a megfelelő egyensúlyt és stabil testhelyzetet. Ne dőljön túlzottan előre. Soha ne álljon magasabban, mint a gép alapja, amikor anyagot tölt bele.
3. Munka közben mindig álljon távol a kidobó zónától.
4. Az anyag adagolásakor legyen különösen óvatos, hogy ne kerüljenek oda fémdarabok, kövek, üvegek, konzervdobozok vagy egyéb idegen tárgyak.
5. Ha a vágószerkezet idegen tárgynak ütközik, vagy a gép szokatlan zajt vagy rezgést ad ki, kapcsolja ki a gépet, várja meg, amíg megáll, húzza ki a dugót (elektromos készülék esetén), és tegye a következőket:
6. a) Ellenőrizze a sérüléseket.
7. b) Ellenőrizze és húzza meg a meglazult alkatrészeket.
8. c) Cserélje vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket eredetire vagy azonos paraméterűre.
9. Ne engedje, hogy az előkészített anyag felhalmozódjon a kidobó zónában; ez akadályozhatja a helyes kidobást, és visszadobhatja az anyagot a betöltőnyíláson keresztül.
10. Mindig tartsa az összes védőburkolatot és irányítót a helyén és jó állapotban.
11. Ne szállítsa a gépet, amikor a motor be van kapcsolva.
12. Kapcsolja ki a gépet, és húzza ki a dugót (elektromos készülék esetén) minden alkalommal, amikor elhagyja a munkaterületet.
13. Ne döntse meg a gépet, amikor a motor működik.
14. A motort tisztán kell tartani, mentesen a szennyeződésektől és lerakódásoktól.

MŰSZAKI ADATOK

Modell:	GY6610
Névleges feszültség:	230V-240V / 50Hz
Bemenő teljesítmény:	2800 W (P40)
Üresjárati fordulatszám:	60 min^{-1}
Maximális vágási átmérő:	1,73" (44 mm)
Védelmi osztály:	II
Burkolat védelmi fokozata:	IPX4
Hulladéktartály kapacitása:	60 L
Súly:	20 kg

FIGYELEM: A zajszint meghaladhatja a 85 dB(A)-t. Ilyen esetben egyéni hallásvédő használata ajánlott.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



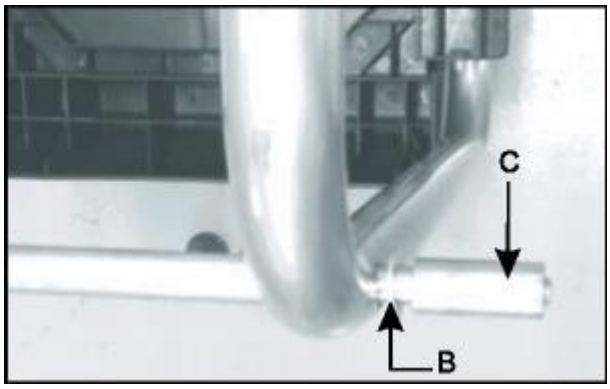
ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁS

A DARÁLÓ ÖSSZESZERELÉSE

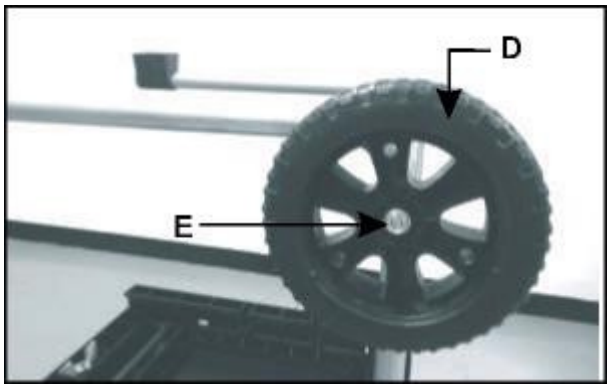
1. Fordítsa a darálót fejjel lefelé, a lábakat pedig fordítsa felfelé. (1A ábra)
2. Helyezze át a mellékelt keréktengelyt (A) a megfelelő nyílásokon keresztül. (1A ábra)
3. Helyezze fel a keréktengelyre a távtartót (B) és a hüvelyt (C). (1B ábra)
4. Szerelje fel a kerekeket (D), és kézzel csavarozza fel a anyát (E). (1C ábra)
5. Használja a mellékelt imbuszkulcsot (F) a keréktengely rögzítéséhez, miközben egy másik kulccsal (G) szorosan meghúzza az anyát. (1D ábra)
6. Végül helyezze fel a kerékvédőt (H) a kerék közepére. (1E ábra)



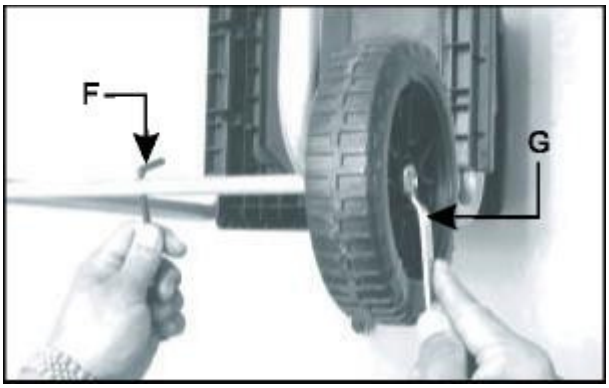
1A ábra



1B ábra



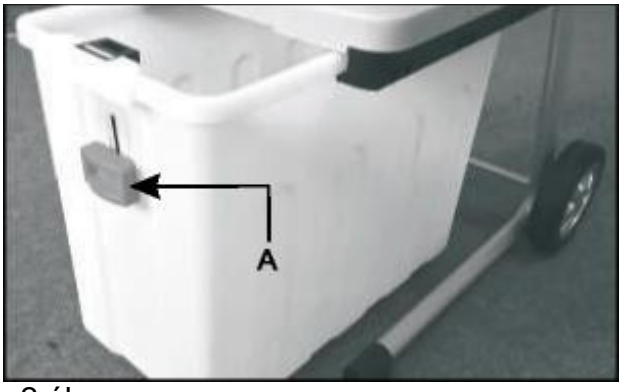
1C ábra



1D ábra



1E ábra



2 ábra

FIGYELEM: Legyen óvatos a készülék kerekeken való döntésekor, mivel a súlyeloszlás egyenetlen a döntés és a kerekeken történő szállítás során.

A hulladéktartály felszerelése

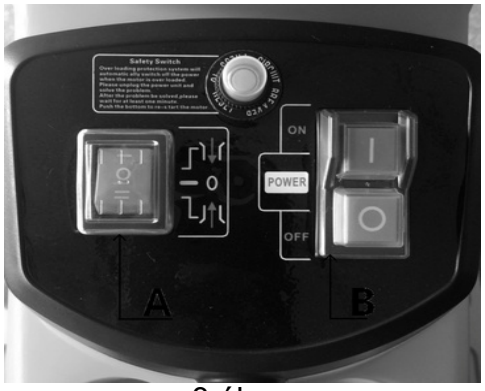
1. Nyomja meg a zárógombot (A), majd tolja be a hulladéktartályt a készülék alapjába. (2. ábra)

HASZNÁLAT

1. Nyomja meg a zárógombot felfelé.

A BEKAPCSOLÁSHOZ ÉS / VAGY LEÁLLÍTÁSHOZ

1. Nyomja előre/hátra kapcsolót (A) a megfelelő irányba."+"
2. Nyomja be a be-/kikapcsoló kapcsolót (B) ON (I) állásba a motor elindításához.
3. Nyomja be a be-/kikapcsoló kapcsolót (B) OFF (O) állásba a motor leállításához.



3 ábra

FIGYELEM

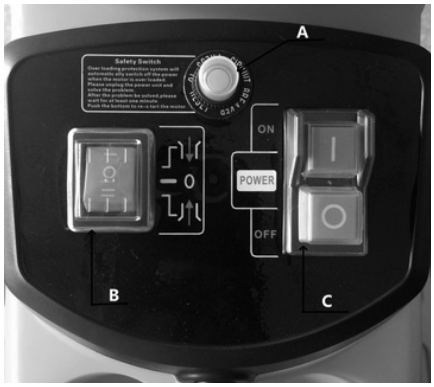
A gép helytelen használat miatti sérülése.
A nem megfelelő használat a gép károsodásához vezethet.
Az anyagot csak a gép bekapcsolása után adagolja. Ne adagolja az anyagot a gép kikapcsolása után.

FIGYELEM:
A gép biztonsági kikapcsolóval van ellátva, amely megakadályozza a véletlenszerű újraindítást áramszünet után.

TÚLTERHELÉSVÉDELEM

Ez a gép túlterhelésvédelmi rendszerrel van felszerelve. A motor védelme érdekében a biztonsági kapcsoló automatikusan megszakítja az áramellátást motor túlterhelése esetén.
Indítás előtt várjon legalább 1 percet, először nyomja meg a visszaállító gombot, majd kapcsolja be a be-/kikapcsolót.
Ha a motor nem indul újra, végezze el a következő lépéseket:

1. Nyomja meg a biztonsági kapcsolót (A).
2. Kapcsolja a előre/hátra (Forward/Reverse) kapcsolót (B) a VISSZAFELÉ (REVERSE) helyzetbe.
3. Tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló kapcsolót ON (I) állásban, hogy eltávolítsa az esetlegesen elakadt tárgyakat a pengékből. (4. ábra)



4 ábra

FIGYELEM: A fenti műveletek végzése közben mindig viseljen védőkesztyűt.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Helyezze a feldarabolni kívánt anyagot a jobb oldali nyílásba. Az anyagot a pengék automatikusan beszívják, amelyek az óramutató járásával ellentétes irányban forognak.
2. Ne töltse teljesen tele a betöltőnyílást, hogy elkerülje a gép elakadását.
3. Váltogatva adagolja az ágakat és a finom, enyhén nedves, részben lebomlott hulladékot. Ez segít elkerülni a pengék elakadását is.
4. A puha konyhai hulladékot komposztálja – soha ne dobja a darálóba!
5. Az ágakat levelekkel teljesen dolgozza fel, és távolítsa el a gépből, mielőtt új anyagot adna hozzá. Győződjön meg róla, hogy a feldarabolt anyag szabadon hullhat a gyűjtőtartályba, és nem akadályozza a kifolyást.
6. A szellőzőnyílásokat nem szabad eltömíteni a feldarabolt anyaggal.
7. A kemény fa vagy vastag ágak folyamatos darabolása elakadhatást okozhat.
8. A puha anyag, például levelek vagy vékony hajtások könnyen eltömíthetik a betöltőnyílást – használja a tolóeszközt az anyag bevezetéséhez.
9. Mindig ellenőrizze a hulladékot szögek és kövek szempontjából, mielőtt darabolja, mivel ezek komoly károkat okozhatnak a készülékben.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Mielőtt elkezdené a tisztítást és karbantartást, győződjön meg róla, hogy a kerti aprítógép ki van kapcsolva és le van választva a hálózati áramforrásról.
A vágókések tisztítása közben mindig viseljen erős, bőrből készült védőkesztyűt.

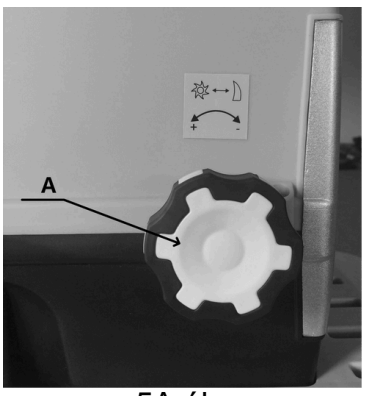
A kerti aprítógép legjobb teljesítményének biztosítása érdekében tartsa a készüléket tisztán.

1. Mindig tisztítsa meg a kerti aprítót közvetlenül használat után.
2. Ne hagyja, hogy az anyag rászáradjon vagy megkeményedjen a gép felületén, mivel ez közvetlenül befolyásolja a teljesítményét.
3. Győződjön meg róla, hogy a betöltőnyílás (tölcsér) és a kidobónyílás tiszta, és mentes a maradék anyagtól.
4. Ellenőrizze, hogy minden anya, csavar és rögzítőelem megfelelően meg van-e húzva és biztonságosan rögzítve.
5. Minden sérült vagy elhasználódott alkatrészt kizárólag szakképzett személyzet javíthat vagy cserélhet.
6. Ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket – ezek visszafordíthatatlanul károsíthatják a készüléket. A vegyi anyagok tönkretehetik a műanyag alkatrészeket.

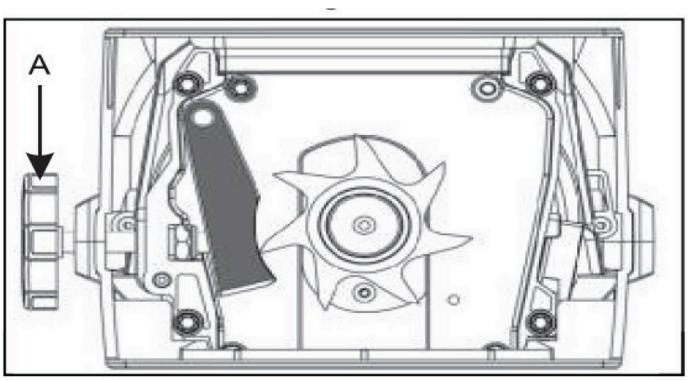
ELLENNYOMÓLAP SZABÁLYOZÁSA

Az optimális aprítási teljesítmény eléréséhez, valamint a penge sérülésének elkerülése érdekében az ellennyomólapot rendszeresen be kell állítani. A beállítást akkor is el kell végezni, ha „beragadás” (vágás leállása) jelentkezik.

1. Forgassa az ellennyomólap beállító gombját (A) az óramutató járásával megegyező irányba, amíg enyhe súrlódási hangot nem hall, és rövid ideig apró alumínium forgácsok nem hullanak ki a kidobónyílásból. (5A és 5B ábra)
2. Ezután a darálásra szánt anyagot ismét hatékonyan kell vágni.



5A ábra



5B ábra

FIGYELEM

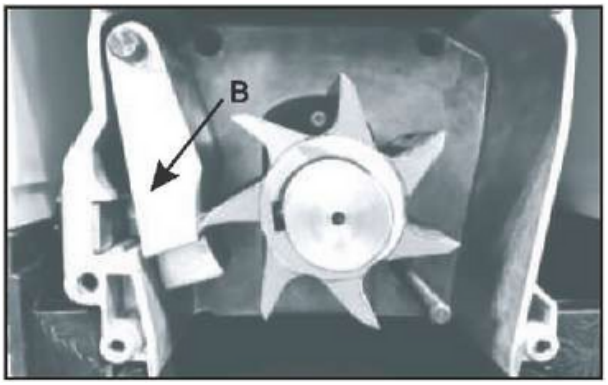
Használat után minden alkalommal távolítsa el a szennyeződéseket és anyagmaradványokat. Ne tisztítsa a készüléket folyó vízzel vagy nagynyomású vízsugárral. Ne használjon tisztítószereket vagy oldószereket. A tisztításhoz használjon puha kefét vagy rongyot.

ELLENNYOMÓLAP CSERÉJE

1. Nyissa ki a hátsó burkolatot a 4 csavar (A) kicsavarásával. (6A ábra)
2. Vegye ki az ellennyomólapot (B), és cserélje ki egy újra. (6B ábra)
3. Helyezze vissza a hátsó burkolatot, és húzza meg a csavarokat a mellékelt kulccsal.



6A ábra



6B ábra

HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A motor nem indul el.	Biztonsági kapcsoló	Ellenőrizze, hogy a kapcsoló még megfelelően működik-e.
	Áramellátás hiánya	Ellenőrizze a tápkábelt, a csatlakozót és a biztosítékot az otthonában.
A feldarabolandó anyag nem szívódik be.	Az anyag elakadt a betöltő tölcsérben.	Kapcsolja ki az aprítógépet. Húzza ki az anyagot a betöltő tölcsérből. Kapcsolja be újra az aprítógépet, és ismételje meg a vastag ágak betöltését úgy, hogy a penge ne érintkezzen közvetlenül az előző vágásokkal.
	Az aprítandó anyag túl puha.	Helyezzen be fát vagy aprítsa száraz ágakat.
		Nyomja meg a visszaállító gombot, majd kapcsolja be a be-/kikapcsoló kapcsolót. Ha a készülék továbbra sem indul el, végezze el a 6. oldalon a „Túlterhelésvédelem” szakaszban leírt lépéseket.

KÖRNYEZET



Ha a készüléke hosszabb használat után cserére szorul, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt, hanem járjon el környezetbarát módon. Az elektromos berendezések hulladékát nem szabad a háztartási szeméttel kezelni. Kérjük, hasznosítsa újra az ilyen hulladékot, ahol erre lehetőség van. Érdeklődjön a helyi hatóságoknál vagy az eladónál a hulladékkezelési lehetőségekről.

Bízza kerti aprítógépe átvizsgálását és karbantartását szakképzett szervizre. Ne próbálja meg saját maga javítani a gépet, hacsak nem rendelkezik megfelelő képesítéssel.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használjon nagynyomású mosót vagy folyóvizet az aprítógép tisztításához!

Távolítsa el a szennyeződéseket és a növényi maradványokat, amelyek a vágóspirálban fennakadhatnak, kefével.

A készülék külső részeit nedves ruhával tisztítsa, enyhe mosószer és víz hozzáadásával.

VENOM
power of quality



ELEKTRICKÝ DRVIČ
VN 610

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;
UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2,
48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Vyrobené v ČĽR

Význam symbolov označených na produkte:

	***Pred použitím stroja si prečítajte návod na obsluhu.***		***Upozornenie! Nebezpečenstvo***
	***Pri každom použití zariadenia je potrebné nosiť ochranné okuliare na ochranu pred úlomkami. Povinné je aj nosenie ochrany sluchu, ako sú slúchadlá tlmiace hluk, na ochranu sluchu obsluhy. Ak operátor pracuje na mieste, kde hrozí riziko padajúcich predmetov, je potrebné tiež nosiť ochrannú prilbu.***		***Upozornenie! Lietajúce predmety***
			***Vždy vypnite drvič, odpojte zástrčku a počkajte, kým sa rezný kotúč úplne nezastaví, než začnete s akýmikoľvek úkonmi.***
	***Je potrebné nosiť ochranné rukavice na zabezpečenie rúk.***		***Držte ruky a nohy mimo otvorov počas prevádzky zariadenia.***
	***Držte osoby bez priameho zapojenia mimo dosahu zariadenia.***		***Nebezpečenstvo – rotujúce čepele***
	***Nezahrňujte zariadenie dažďom.***		***Nevstupujte na nádobu na odpad.***
	***Počkajte, kým sa všetky časti záhradného náradia úplne nezastavia, než ich dotknete.***		***Odporúčaný garantovaný úroveň akustického výkonu LwA = 94 dB(A)***

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA ELEKTRICKÉHO NAPÁJANIA

POZOR! Prečítajte si všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny.
Nedodržanie upozornení a pokynov môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenia.
UCHOVÁVAJTE VŠETKY UPOZORNENIA A POKYNY NA BUDÚCNOSŤ.
Bezpečné zásady obsluhy:

Všeobecné upozornenie!

Toto zariadenie nie je určené na používanie osobám (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami, ani osobám bez primeraných skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli poučené osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabránilo hre so zariadením.

Školenie

Pred použitím tohto zariadenia si dôkladne preštudujte návod na obsluhu.

Príprava

1. Nedovoľte deťom obsluhovať toto zariadenie;
2. Nepoužívajte ho v blízkosti osôb bez priameho zapojenia;
3. Počas práce vždy noste ochranu sluchu a ochranné okuliare;
4. Vyhýbajte sa noseniu voľného oblečenia alebo takého, ktoré má voľné šnúrky alebo pásiky;
5. Používajte stroj len na otvorenom priestranstve (napr. mimo stien alebo iných pevných objektov) a na stabilnom, rovnom povrchu.

6. Nepoužívajte stroj na tvrdom alebo štrkovom povrchu, kde by odhadzovaný materiál mohol spôsobiť zranenia.
7. Pred spustením stroja skontrolujte, či sú všetky skrutky, matice, kolíky a ostatné upevňovacie prvky riadne dotiahnuté a či sú ochranné kryty a siete na svojom mieste. Poškodené alebo nečitateľné označenia vymeňte.

Údržba a skladovanie

1) Keď je stroj zastavený na údržbu, kontrolu, skladovanie alebo výmenu príslušenstva, vypnite zdroj napájania, odpojte zariadenie od elektrickej siete, uistite sa, že všetky pohyblivé časti sú úplne zastavené, a ak je stroj vybavený kľúčikom, vyberte ho. Pred vykonaním akýchkoľvek prehliadok, nastavení a podobne nechajte stroj vychladnúť.

2) Stroj vždy nechajte vychladnúť pred jeho uskladnením.

Bezpečnosť na pracovisku

• Uistite sa, že pracovisko je čisté a dobre osvetlené. Neporiadok alebo slabé osvetlenie môžu viesť k nehodám.

• Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí s vyšším rizikom výbuchu ani tam, kde sa môžu vyskytovať horľavé kvapaliny, plyny alebo prach. Elektrické náradie môže vytvárať iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.

• Držte deti a ostatné osoby mimo dosahu elektrického náradia počas práce. Ak sa rozptýlite, môžete stratiť kontrolu nad zariadením.

Bezpečnostné pokyny pre elektrické zariadenia

• Zástrčka elektrického zariadenia musí pasovať do zásuvky. Zástrčka nesmie byť nijako upravovaná. Nepoužívajte adaptér s uzemneným elektrickým zariadením. Neupravené zástrčky a správne zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Vyhýbajte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, pece alebo chladničky. Riziko úrazu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je telo uzemnené.
• Udržiavajte elektrické zariadenia mimo dažďa a vlhkosti. Voda prenikajúca do zariadenia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Nepoužívajte kábel na prenášanie zariadenia, zavesenie ani na vyťahovanie zástrčky zo zásuvky. Držte kábel mimo zdrojov tepla, oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí zariadenia. Poškodené alebo skrútené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisom alebo kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
• Pri používaní elektrického náradia vonku používajte predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie. Použitie takéhoto kábla znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Ak nie je možné vyhnúť sa práci v mokrom prostredí, používajte prúdový chránič (RCD) s vybavovacím prúdom 30 mA alebo nižším. Použitie RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
• Usporiadajte kábel tak, aby sa nezachytil o vetvy alebo iné predmety počas rezania.

Bezpečnosť osôb

• Venujte pozornosť tomu, čo robíte, a buďte rozumní pri práci s elektrickým náradím. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu či liekov na predpis. Chvíľa nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnym zraneniam.
• Noste osobné ochranné pomôcky a vždy používajte ochranné okuliare. Nosenie osobného ochranného oblečenia, ako sú ochranné masky, protišmykové bezpečnostné topánky, ochranná prilba alebo chrániče sluchu podľa druhu a použitia elektrického náradia, zníži riziko úrazov.
• Vyhnite sa náhodnému spusteniu náradia. Uistite sa, že je elektrické náradie vypnuté pred pripojením k zdroju napájania a/alebo batérii, alebo počas prepravy. Ak máte prst na spínači počas prenášania zariadenia alebo je náradie zapnuté pri pripájaní k napájaniu, môže to viesť k nehodám.

• Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte nastavovacie nástroje alebo kľúče. Nástroj alebo kľúč zachytený v rotujúcej časti zariadenia môže spôsobiť zranenia.
• Vyhýbajte sa neprirodzeným polohám tela. Uistite sa, že stojíte stabilne a udržiavate rovnováhu počas celej práce. To vám umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
• Noste vhodné oblečenie. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Držte vlasy, oblečenie a rukavice mimo pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.
• Ak je možné pripojiť zariadenia na odsávanie a zber prachu, uistite sa, že sú správne pripojené a používané. Používanie odsávania prachu môže znížiť riziká spojené s prachom.

Opatrné zaobchádzanie a používanie elektrického náradia

• Nepreťažujte zariadenie. Používajte vhodné elektrické náradie na danú prácu. Použitie správneho náradia umožňuje lepšiu a bezpečnejšiu prácu v rámci určeného výkonu.
• Nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným spínačom. Náradie, ktoré sa nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musí byť opravené.
• Pred vykonaním akýchkoľvek nastavení, výmenou príslušenstva alebo odložením náradia vytiahnite zástrčku zo zásuvky a/alebo vyberte batériu. Tieto bezpečnostné opatrenia zabraňujú náhodnému spusteniu náradia.
• Uchovávajte elektrické náradie mimo dosahu detí, keď sa nepoužíva. Nedovoľte používanie zariadenia osobám, ktoré nepoznajú návod alebo nemajú skúsenosti. Elektrické náradie je nebezpečné, ak ho používajú neškolení používatelia.
• Dbajte o svoje elektrické náradie. Kontrolujte, či sa pohyblivé časti pohybujú bez problémov a nezadrhávajú sa, či nie sú poškodené časti, ktoré by mohli ovplyvniť funkciu náradia. Poškodené časti opravte pred použitím. Mnohé nehody spôsobujú zle udržiavané náradia.
• Uistite sa, že rezné nástroje sú ostré a čisté. Dobré udržiavané nástroje s ostrými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa ovládajú.
• Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a nastavovacie nástroje v súlade s pokynmi, s ohľadom na pracovné podmienky a úlohy. Použitie náradia na iné účely, než na ktoré je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.

Servis

• Opravujte svoje elektrické náradie iba u kvalifikovaných odborníkov a používajte originálne náhradné diely. Tým sa zabezpečí bezpečnosť elektrického náradia.
• Pred vykonaním akýchkoľvek údržbárskych prác sa uistite, že je zariadenie odpojené od napájania (vybratá zástrčka) a počkajte, kým sa hriadeľ čepele úplne nezastaví. Nechajte zariadenie vychladnúť pred začatím práce.
• Povolené sú len také údržbárske činnosti a odstraňovanie porúch, ktoré sú popísané v návode. Všetky ostatné práce musí vykonať odborník.
• Pravidelne kontrolujte, či sú všetky skrutky riadne dotiahnuté.
• Je zakázané vykonávať úpravy, samostatné modifikácie alebo používať neschválené diely.
• Používajte výhradne originálne náhradné diely. Iba tieto diely sú navrhnuté a vhodné pre zariadenie. Iné náhradné diely nielenže zrušia záruku, ale môžu predstavovať aj nebezpečenstvo pre vás a okolie.
• Ak je stroj vypnutý kvôli údržbe, skladovaniu alebo výmene príslušenstva, uistite sa, že zástrčka je vytiahnutá zo zásuvky. Skontrolujte, či sa všetky pohyblivé časti úplne zastavili, a ak je kľúč, odstráňte ho. Pred vykonaním údržby, nastavení atď. nechajte stroj vychladnúť.
• Vždy nechajte stroj vychladnúť pred jeho uskladnením.
• Nikdy neprepravujte zariadenie so zapnutým motorom. Chráňte zariadenie pred poškodením počas prepravy.

PRÍPRAVA

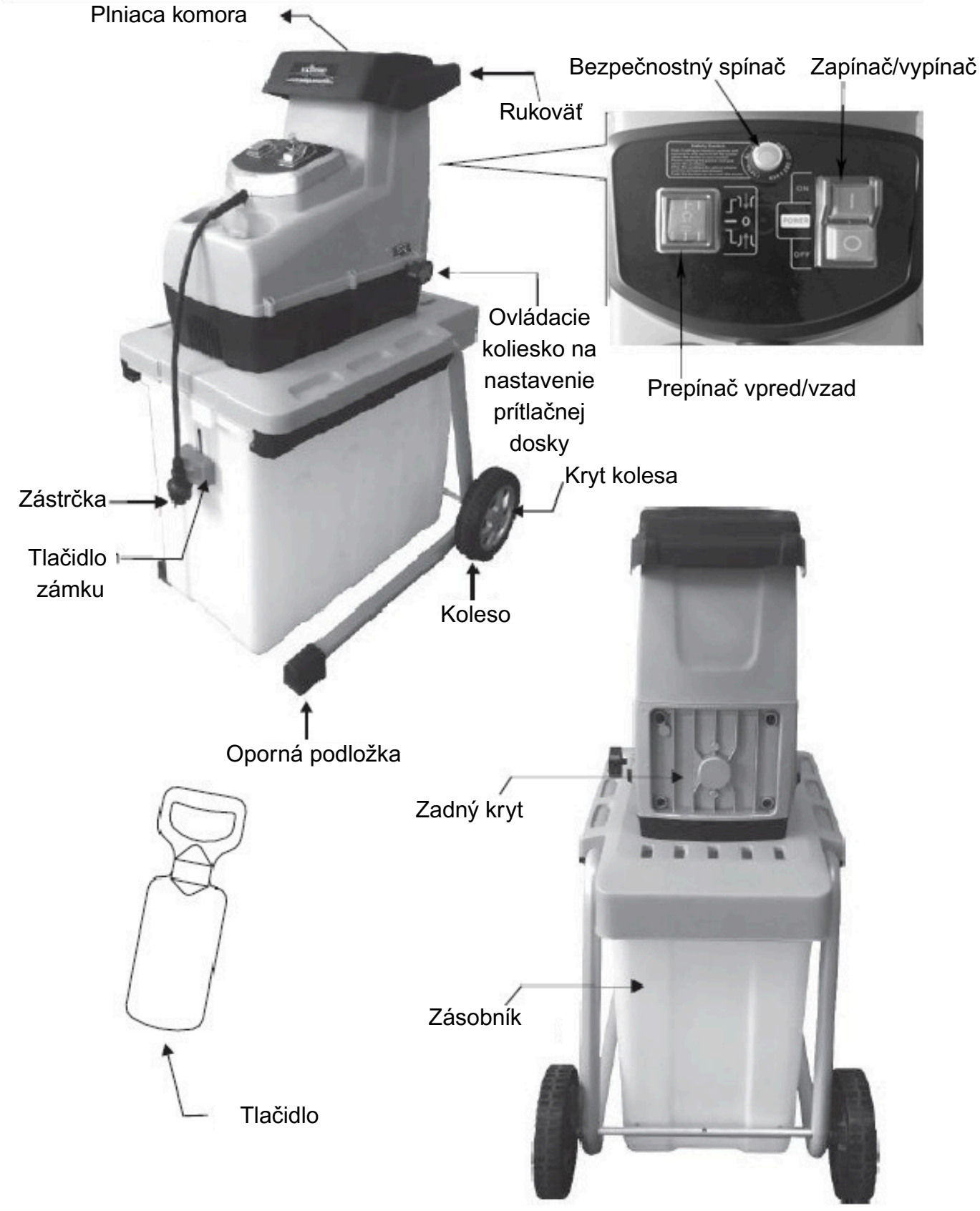
1. Pred spustením stroja skontrolujte plniacu komoru, či je prázdna.
2. Vždy si zachovajte správnu rovnováhu a stabilnú polohu. Neprekračujte svoju rovnováhu. Nikdy nestúpajte na vyššiu úroveň ako je základňa stroja počas vkladania materiálu do neho.
3. Počas práce vždy stojte mimo oblasti výhozu materiálu.
4. Pri podávaní materiálu do stroja buďte mimoriadne opatrní, aby sa doň nedostali kusy kovu, kamene, fľaše, plechovky ani iné cudzie predmety.
5. Ak rezný mechanizmus narazí na cudzí predmet alebo stroj začne vydávať nezvyčajné zvuky či vibrácie, vypnite napájanie, nechajte stroj zastaviť, odpojte zástrčku (elektrické zariadenie odpojte od napájania) a vykonajte nasledovné:
6. a) Skontrolujte poškodenia.
7. b) Skontrolujte a dotiahnite všetky uvoľnené časti.
8. c) Vymeňte alebo opravte poškodené diely za originálne alebo s rovnakými parametrami.
9. Nedovoľte, aby sa spracovaný materiál hromadil v oblasti výhozu; môže to zabrániť správnemu výhozu a spôsobiť spätné vyhodenie materiálu cez plniacu komoru.
10. Udržujte všetky kryty a deflektory na mieste a v dobrom technickom stave.
11. Nepreprávujte stroj, keď je motor zapnutý.
12. Vypnite napájanie a odpojte zástrčku (elektrické zariadenie odpojte od napájania) vždy, keď opustíte pracovisko.
13. Nepreklápajte stroj, keď je motor zapnutý.
14. Motor by mal byť udržiavaný čistý, bez nečistôt a usadenín.

ŠPECIFIKÁCIA

Model:	GY6610
Menovité napätie:	230V-240V / 50Hz
Príkon:	2800 W (P40)
Voľnobežná rýchlosť:	60 min^{-1}
Maximálny priemer rezu:	1,73" (44 mm)
Trieda ochrany:	II
Stupeň krytia púzdra:	IPX4
Nádoba na odpadky:	60 L
Hmotnosť:	20 kg

UPOZORNENIE: Úroveň zvukového výkonu môže presiahnuť 85 dB(A). V takom prípade je potrebné používať individuálnu ochranu sluchu.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE



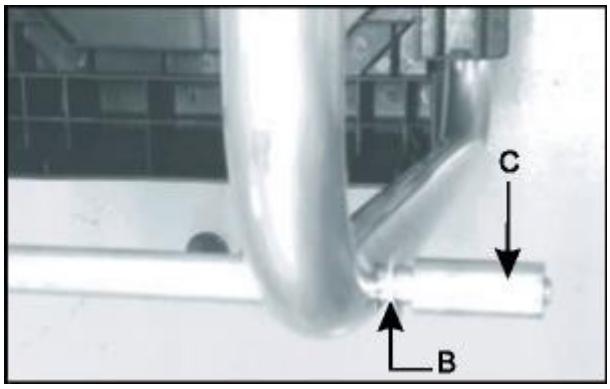
NÁVOD NA MONTÁŽ

MONTÁŽ DRVIČA

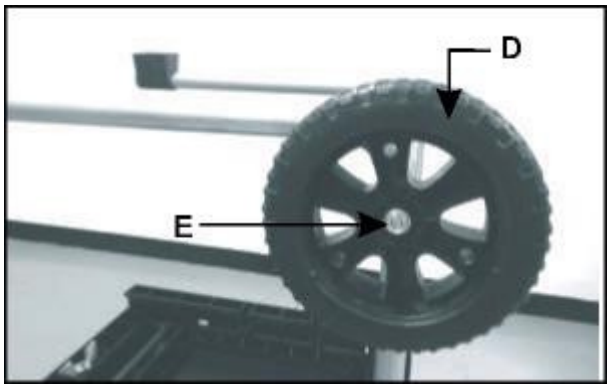
1. Otočte drvič hore nohami a nohy otočte nahor. (Obr. 1A)
2. Prestrčte priloženú os kolies (A) cez príslušné otvory. (Obr. 1A)
3. Nasaďte podložku (B) a púzdro (C) na os kolies. (Obr. 1B)
4. Nasaďte kolesá (D) a ručne priskrutkujte maticu (E). (Obr. 1C)
5. Použite priložený imbusový kľúč (F), aby ste podržali os kolesa, a zároveň pevne dotiahnite maticu pomocou kľúča (G). (Obr. 1D)
6. Nakoniec nasaďte kryt kolesa (H) na stred kolesa. (Obr. 1E)



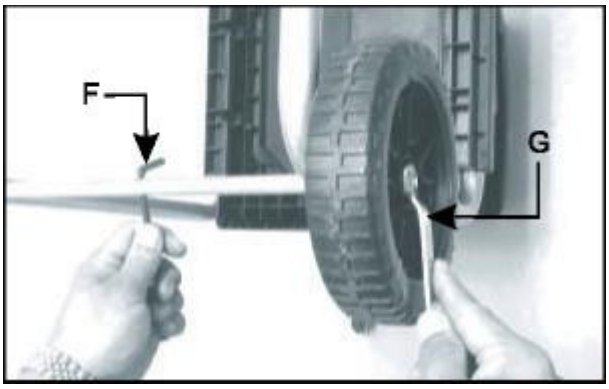
Obr. 1A



Obr. 1B



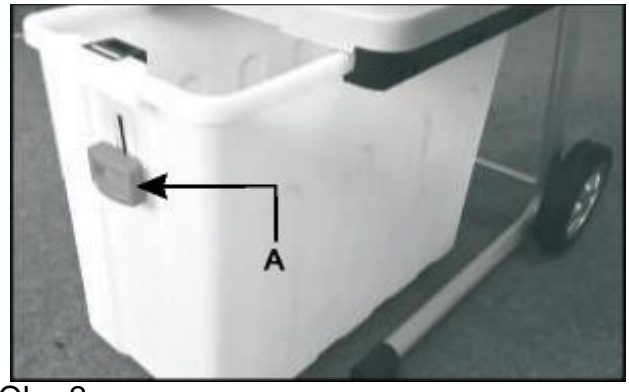
Obr. 1C



Obr. 1D



Obr. 1E



Obr. 2

POZOR: Pri nakláňaní zariadenia na kolesá buďte opatrní, pretože pri nakláňaní a transporte na kolesách má zariadenie nerovnomerné rozloženie hmotnosti.

MONTÁŽ NÁDOBY NA ODPADY

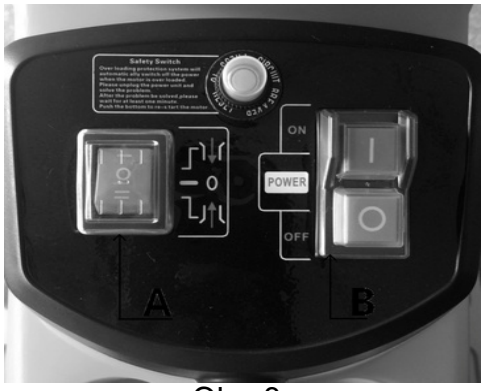
1. Stlačte tlačidlo blokovania (A) a potom zasuňte nádobu na odpad do základne zariadenia. (Obr. 2)

OBSLUHA

1. Stlačte tlačidlo blokovania nahor.

NA SPUSTENIE A / ALEBO ZASTAVENIE

1. Stlačte prepínač jazdy vpred/vzad (A) do príslušnej polohy."+"
2. Stlačte vypínač zapnutia/vypnutia (B) do polohy ON (I), aby ste spustili motor.
3. Stlačte vypínač zapnutia/vypnutia (B) do polohy OFF (O), aby ste zastavili motor.



Obr. 3

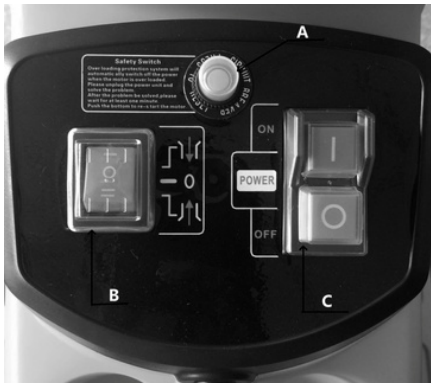
UPOZORNENIE
Poškodenie stroja spôsobené nesprávnym používaním.
Nesprávne používanie môže viesť k poškodeniu stroja.
Materiál na drvenie podávajte až po zapnutí stroja. Materiál nepodávajte po vypnutí stroja.

UPOZORNENIE:
Stroj je vybavený bezpečnostným vypínačom, ktorý zabraňuje náhodnému opätovnému zapnutiu po prerušení dodávky elektriny.

OCHRANA PROTI PREŤAŽENIU

Tento stroj je vybavený systémom ochrany proti preťaženiu. Aby sa zabránilo poškodeniu motora, bezpečnostný vypínač automaticky preruší napájanie v prípade preťaženia motora.
Pred opätovným spustením počkajte aspoň 1 minútu, najskôr stlačte tlačidlo resetovania a potom prepínač On/Off.
Ak sa motor opäť nespustí, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Stlačte bezpečnostný vypínač (A).
2. Prepínač jazdy dopredu/dozadu (Forward/Reverse) (B) nastavte do polohy REVERSE (späť).
3. Podržte prepínač On/Off v polohe ON (I), aby ste odstránili prípadné predmety blokujúce nože. (Obr. 4)



Obr. 4

UPOZORNENIE: Počas vykonávania vyššie uvedených činností vždy noste ochranné rukavice.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1. Vložte materiál na drvenie do otvoru na pravej strane. Materiál bude automaticky nasávaný do stroja nožmi, ktoré sa otáčajú proti smeru hodinových ručičiek.
2. Neplňte plne vstupný otvor, aby ste predišli zaseknutiu stroja.
3. Striedavo vkladajte konáre a jemný, mierne vlhký, čiastočne rozložený odpad. Pomôže to tiež zabrániť zaseknutiu nožov.
4. Mäkký kuchynský odpad treba kompostovať – nikdy ho nevhadzujte do drviča!
5. Konáre s listami musia byť úplne spracované a odstránené zo stroja pred vložením nového materiálu. Uistite sa, že drvený materiál môže voľne padať do zberného kontajnera bez upchávania výstupu.
6. Vetracie otvory nesmú byť zablokované drveným materiálom.
7. Neustále drvenie tvrdého dreva alebo hrubých konárov môže spôsobiť zaseknutie stroja.
8. Mäkký materiál, ako sú listy alebo tenké výhonky, môže ľahko upchať vstup – na ich zavedenie používajte posúvač.
9. Vždy skontrolujte odpad na prítomnosť nechtov a kameňov pred drvením, pretože môžu zariadenie vážne poškodiť.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred začatím čistenia a údržby sa uistite, že záhradný drvič je vypnutý a odpojený od elektrickej siete. Počas čistenia rezacích nožov vždy noste pevné kožené ochranné rukavice.

Aby zabezpieczyć najlepšiu výkonnosť záhradného drviča, je potrebné ho udržiavať čistý.

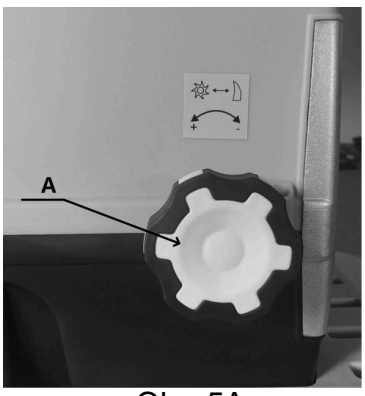
1. Vždy čistite záhradný drvič ihneď po použití.
2. Nedovoľte, aby materiál zaschol a stvrdol na povrchu drviča, pretože to priamo ovplyvní jeho výkon.
3. Uistite sa, že podávač (vstupný lievik) a výstup sú čisté a bez zvyškov materiálu.
4. Skontrolujte, či sú všetky matice, skrutky a skrutky pevne dotiahnuté a zabezpečené.
5. Všetky poškodené alebo opotrebované diely by mali byť opravované alebo vymieňané iba kvalifikovaným personálom.
6. Nepoužívajte čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá — môžu nenávratne poškodiť zariadenie. Chemikálie môžu zničiť plastové časti.

Nastavenie opornej dosky

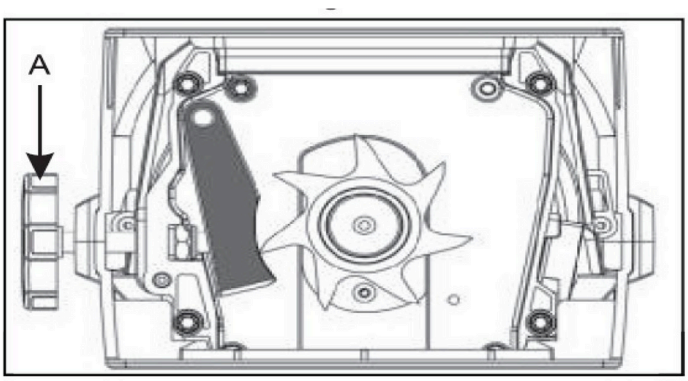
Pre optimálny efekt drvenia a na zabránenie poškodeniu noža je potrebné pravidelne nastavovať opornú dosku.

Dosku je tiež potrebné nastaviť, keď nastane tzv. „zadrhnutie“ (zastavenie rezu).

1. Otočte nastavovacím gombíkom opornej dosky (A) v smere hodinových ručičiek, až kým neuslyšíte jemný zvuk trenia a krátko budú z výstupu vypadávať drobné hliníkové triesky. (Obr. 5A a 5B)
2. Po tomto kroku by mal byť materiál určený na drvenie opäť účinne narezaný.



Obr. 5A



Obr. 5B

OPATRNE

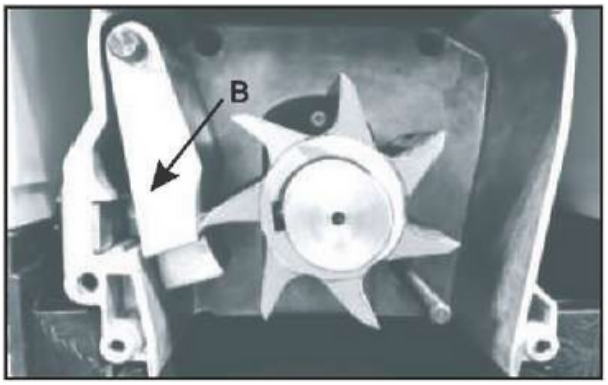
Odstraňujte špinu a zvyšky materiálu po každom použití. Nečistite zariadenie prúdom vody ani pod vysokým tlakom. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá. Na čistenie používajte mäkkú kefku alebo handričku.

VÝMENA OPORNEJ DOSKY

1. Otvorte zadný kryt odskrutkovaním 4 skrutiek (A). (Obr. 6A)
2. Vyberte opornú dosku (B) a nahraďte ju novou. (Obr. 6B)
3. Nasaďte späť zadný kryt a dotiahnite skrutky pomocou kľúča.



Obr. 6A



Obr. 6B

Riešenie problémov

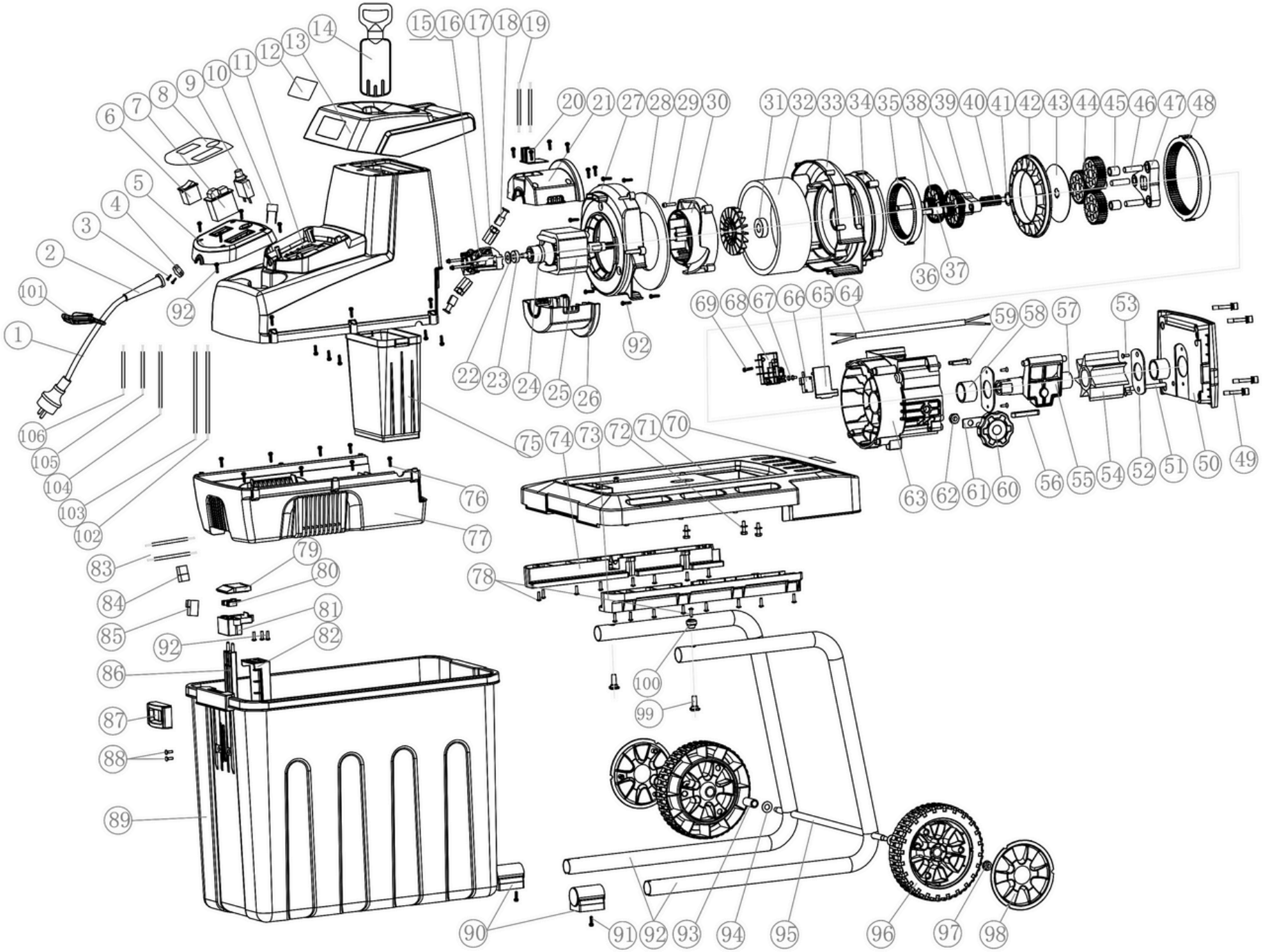
PROBLÉM	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
MOTOR SA NESPÚŠŤA	Bezpečnostný vypínač	Skontrolujte, či vypínač stále správne funguje.
	Chýba napájanie.	Skontrolujte napájací kábel, zástrčku a istič v domácnosti.
MATERIÁL SA NEVSAHUJE DO ROZDRVIČA	Materiál sa zasekol v plniacej násypke.	Vypnite drvič. Vyberte materiál z plniaceho lievika. Znovu zapnite drvič a znovu vkladajte hrubé vetvy tak, aby čepeľ nenarazila hneď na predtým urobené zárezy.
	Materiál na drvenie je príliš mäkký.	Vložte drevo alebo drviť suché vetvy.
		Stlačte tlačidlo resetovania a potom zapnite/vypnite vypínač. Ak sa zariadenie stále nespustí, vykonajte kroky popísané na strane 6 v časti „Ochrana proti preťaženiu“.

PROSTREDIE

Ak vaše zariadenie bude potrebné vymeniť po dlhšom období používania, nevyhadzujte ho spolu s bežným domovým odpadom, ale postupujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Odpady z elektrických zariadení by nemali byť likvidované ako bežný domový odpad. Prosíme vás o ich recykláciu tam, kde je to možné. Obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, aby ste získali informácie o recyklácii.

Zverte kontrolu a údržbu svojho záhradného drviča kvalifikovanému servisu. Nepokúšajte sa zariadenie opravovať sami, pokiaľ nemáte príslušné odborné kvalifikácie.

UPOZORNENIE: Nikdy nepoužívajte vysokotlakový čistič ani prúdiacu vodu na čistenie drviča! Nečistoty a zvyšky rastlín, ktoré môžu uviaznuť v reznom špirálovom valci, odstráňte pomocou kefy. Vonkajšie časti drviča očistite vlhkou handričkou s prídavkom jemného čistiaceho prostriedku a vody.


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100
101
102
103
104
105
106

KARTA GWARANCYJNA

(Ważna z dowodem zakupu)

Gwarant: WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA Tel.: 517 435 873 sklep@newcommerce.pl

Nazwa sprzętu.....

Typ, model.....

Nr fabryczny.....

Data sprzedaży.....

1. Dane użytkownika:

imię i nazwisko:.....

ulica:.....

miejscowość:.....kod pocztowy:.....

województwo:.....telefon:.....

e-mail:.....

2. Oświadczenie użytkownika:

Niniejszym oświadczam, że zapoznałem się z działaniem urządzenia, które zostało wydane zgodnie z zamówieniem, nowe i kompletne oraz otrzymałem komplet dokumentacji (instrukcję obsługi, warunki bezpieczeństwa, kartę gwarancyjną). Przyjmuję do wiadomości, że:

a) Przed uruchomieniem zakupionego urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia, zasadami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

*Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach związanych z realizacją postanowień karty gwarancyjnej (napraw gwarancyjnych), przeprowadzaniem serwisu i przeglądów przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;** UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).	TAK ☐	NIE ☐
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach marketingowych przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;** UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).	TAK ☐	NIE ☐
Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych w celach statystycznych przez firmę **WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;** UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA lub autoryzowany serwis (zgodnie z ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO)).	TAK ☐	NIE ☐

*Wymagane w celu wszczęcia procedury reklamacyjnej

Data i czytelny podpis Użytkownika: .....

KARTA GWARANCYJNA

(Ważna z dowodem zakupu)

3. Odpowiedzialność:

1. Gwarancji na urządzenia udziela firma WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.; UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
2. Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w urządzeniu w momencie jego wydania Użytkownikowi.
3. W ramach gwarancji gwarant zapewnia kupującemu nieodpłatne usunięcie usterek w funkcjonowaniu urządzenia wynikających z jego wadliwości konstrukcyjnych i materiałowych.

4. Okres gwarancji na urządzenie:

24 miesiące od daty sprzedaży urządzenia konsumentowi, z wyjątkiem elementów określonych w ust. 6 pkt 5, 6 i 7 niniejszej karty gwarancyjnej.
12 miesięcy ze względu na nieprofesjonalny charakter urządzenia, gwarancja na urządzenie zakupiona w celu związanym bezpośrednio z prowadzoną działanością gospodarczą lub zawodową.

5. Warunki gwarancji:

1. Stosowanie się przez Użytkownika do zaleceń zawartych w warunkach bezpieczeństwa, karcie gwarancyjnej i instrukcji obsługi.
2. Wykonywanie serwisu urządzenia (np. regulacji, czyszczenia, konserwacji) wyłącznie przez firmy specjalistyczne posiadające odpowiednie uprawnienia zgodnie z wytycznymi Gwaranta, dostępnymi w instrukcji obsługi oraz odnotowywanie usług serwisowych w karcie gwarancyjnej. W czasie wykonywania serwisu zalecane jest stosowanie oryginalnych części producenta urządzenia. Usługa serwisowa jest odpłatna.
3. Wykonywanie napraw gwarancyjnych wyłącznie przez firmy specjalistyczne posiadające odpowiednie uprawnienia. Oraz odnotowywanie napraw w karcie gwarancyjnej.
4. Gwarancja obejmuje obszar Rzeczypospolitej Polskiej.
5. Użytkownik traci prawo wynikające z gwarancji w przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, obsługi niezgodnej z doręczoną instrukcją obsługi, stosowania nieoryginalnych części zamiennych, lub niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nie dokonywania napraw wymiany zespołów, zmian konstrukcyjnych przez podmioty inne niż uprawnione, niewłaściwego przechowywania, braku odpowiedniej konserwacji zgodnie z instrukcją obsługi.
6. Przedstawienie prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej i uprawdopodobnienie okoliczności zakupu urządzenia (np. paragon, faktura) przez Użytkownika.

6. Gwarancja nie obejmuje:

1. Wad urządzenia wynikłych z nieprzestrzegania przez Użytkownika warunków bezpieczeństwa, instrukcji obsługi, w szczególności w zakresie prawidłowej eksploatacji, konserwacji.
2. Wady powstałe w wyniku uszkodzeń mechanicznych, termicznych lub chemicznych urządzenia i wyposażenia.
3. Uszkodzenia spowodowane wadliwą instalacją Użytkownika, zalaniem wodą.
4. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia się elementów, ani elementów łatwo tłukących się, jak szkło, czy ceramika.
5. Uszkodzenia związane z brakiem zalecanych czynności konserwacyjnych - patrz instrukcja obsługi.
6. Przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. pożar, powódz itp.

7. Procedura reklamacyjna:

1. Przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego Użytkownik powinien upewnić się czy wykonał wszystkie czynności zgodnie z zaleceniami opisanymi w instrukcji obsługi.
2. Zgłoszenie konieczności naprawy urządzenia z tytułu gwarancji Użytkownik zobowiązany jest dokonać niezwłocznie, nie później niż w terminie 30 dni od daty zauważenia wady. Zgłoszenia może dokonywać bezpośrednio u Gwaranta (e-mail: sklep@newcommerce.pl, lub pisemnie na adres: UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA)
3. Naprawy gwarancyjne mogą być wykonywane bezpośrednio przez Gwaranta lub specjalistyczną firmę wskazaną przez Gwaranta.
4. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 30 dni, licząc od dnia dostarczenia urządzenia przez Użytkownika.
5. Zasady dostawy urządzeń do autoryzowanego serwisu lub jednego z partnerów podane są na stronie internetowej Gwaranta www.agroserwisnysa.pl Przed dostarczeniem urządzenia do serwisu Użytkownik powinien oczyścić urządzenie.
6. Użytkownik zobowiązany jest do odbioru urządzenia w terminie wskazanym przez Gwaranta lub firmę specjalistyczną dokonującą czynności w imieniu Gwaranta pod rygorem naliczenia opłaty za jego przechowanie.
7. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w jakim urządzenie pozostawało w serwisie celem dokonania naprawy gwarancyjnej.
8. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

VENOM

power of quality

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.newcommerce.pl

WÓJTOWICZ NEW COMMERCE S.K.A.;

UL. ROMANA DMOWSKIEGO 2, 48-303 NYSA
www.agroserwisnysa.pl

Serwis centralny:

gsagroserwis@gmail.com

Dział części zamiennych:

Tel; 77 431 08 37
sklep@newcommerce.pl
oficjalny.sklep.venom@gmail.com